ARUBA WAY FUNDATION A HACI DONACIONNAN NA FUNARI Y FUNDACION AUTISMO



ARUBA Way Foundation un fundacion cu pa mas di 5 aña ta un sosten valioso pa comunidad di Aruba, un biaha mas a haci donacionnan grandi na dos fundacion cu merece mas sosten pa por cumpli cu metanan grandi. E dos fundacionnan cu a ricibi donacion ta Funari (Fundacion Arubano p'e Invalidonan) y Fundacion Autismo Aruba. Un pabien ta bay na Funari y Fundacion Autismo Aruba.

Diahuebs 4 di Februari 2010 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com

awemainta.com

DEN FIN DI SIMAN POLIS A DETENE OTRO SOSPECHOSO DI UN OTRO CASO DI ABUSO SEXUAL CU UN MUCHA MENOR DI 12 AÑA NA MADIKI

DURANTRE fin di siman pasa Jeugd en Zeden Politie a detene un sospechoso di fam V., relaciona cu un caso di abuso sexual cu un mucha menor di 12 aña.

E abuso sexual aki a ser cometi na Madiki mes serca di unda e sospechoso ta biba. Nos ta trahando riba e caso aki y manera nos haya mas informacion nos lo trece esaki pa nos lectornan.

Relaciona cu e hecho cu husticia a laga e dos sospechosonan Tromp den libertad, tin masha cuestionamento. E.o. e forma cu e hobennan aki a papia na radio, unda nan no a demostra ningun clase di respet pe ser femenino y tambe e lenguahe usa, ta mustra cu e muchanan aki no a haya ningun tiki educacion na cas.

Tambe den seno policial ta reina un disgusto, p'e forma cu husticia a laga e dos personanan aki bay, lagando cara di e.o. Jeugd en Zeden Politie na caya. Pero e capitulo aki no a termina aki ainda.

Hoben aparentemente bao di influencia di un of otro substancia

A PONE HOBEN A BIRA REBELDE Y A DUNA POLIS HARDTIME PA DETENE

DIAMARS atardi polis a bay duna un asistencia banda di Moomba Beach, unda un hoben a perde control y cuminsa grita y haci coy loco. Polis a bay papia cune y el a core bay subi riba e pier y na dado momento el a bula den lama y landa bay leu. Tabata cu ayudo di un boto den sercania a logra intercepte y trece tera unda polis a boei e y kier a hibe policlinica, pero e hoben aki tabata asina loco cu gritamento y malcomportacion cu mester a hibe warda di polis pe calma y despues lague haya e atencion medico necesario. Tin tur indicacion cu e mester a usa un of otro substancia, cu a pone bira loco asina.

Di acuerdo cu abogado mr. Monica Kock

Huez a bay di acuerdo pa Aruba Security & Crime Prevention mantene e beslag cu tin riba Nos Seguro N.V.



DIA 3 di februari 2009 Corte den Prome Instante a dicta sentencia den e caso di Nos Seguro NV contra Aruba Security & Crime Prevention NV na unda e Huez a dicidi cu e beslag riba e cuentanan di Nos Seguro NV ta keda manteni.

Abogado mr. Monica Kock ta splica cu na december 2009, su cliente, Aruba Security & Crime Prevention NV a pone beslag riba e cuentanan di Nos Seguro NV. Na januari Nos Seguro a entama un caso sumario pa kita e beslag cu Aruba Security & Crime Prevention NV. Huez a nenga e demanda di Nos Seguro. Huez ta di opinion cu Aruba Security & Crime Prevention NV tin un claim riba Nos Seguro concerni e atraco cu a pasa riba 30 di november 2009.

Abogado Monica Kock ta sigi splica cu e claim riba Nos Seguro ta a base cu Nos Seguro no a cumpli cu su debernan como broker. Nos Seguro no a informa Aruba Security & Crime Prevention NV cu Nagico a cancela e seguro cu consecuencia cu Nagico ta nenga di acepta e claim di Aruba Security & Crime Prevention NV.

E suma pa cual Huez a acepta e beslag ta Afl. 350.000,=. Esaki ta trece cune cu e cuentanan di Nos Seguro a keda blokea. Tambe abogado mr. Monica Kock ta informa cu nan a apela e decision di Huez den e caso di Nagico. Locual ta ripara cu den e caso Nagico, Nagico ta culpa Nos Seguro y den e caso di Nos Seguro ta culpa Nagico. Asina cada un ta purba di no ta responsabel p'e consecuencianan di no informa Aruba Security & Crime Prevention NV cu e seguro a wordo cancela.

Mas ainda abogado Monica Kock ta enfatisa cu e motibo di Nagico pa cancela e seguro tabata pa motibo cu e seguro tin hopi riesgo. Ningun momento Nagico a trece dilanti cu a cancela e seguro, pasobra Aruba Security & Crime Prevention NV lo no ta pagando. Pagamento di e seguro no tabata e motibo.

E asina yama "bodemprocedure" contra e companianan y persona menciona lo sigi normal. Abogado Monica Kock ta splica cu mientrastanto Aruba Security & Crime Prevention NV ta casi cla cu banco pa por logra paga un parti di e daño cu e clientenan a sufri, ya cu ASCP ta di opinion cu nan no por keda warda te ora cu e caso ta completamente finaliza. Tambe a trece dilanti cu ningun cliente tin cu preocupa, pasobra mesora ASCP a tuma pasonan pa segura e compania na un otro seguro.

Un di e aspectonan cu a bin dilanti den reunion entre Minister Oduber y stakeholders

Intencion pa bin cu cursonan pa nos hendenan tocante Aruba pa engrandece nos producto



UN di e puntonan hopi positivo cu a bin dilanti durante e reunionnan entre Minister Otmar Oduber y e grupo di stakeholders den turismo cu ta tumando lugar e siman aki t'e hecho cu tur grupo ta sostene e idea pa nos hendenan sigui un curso pa yuda engrandece nos producto.

Minister di Turismo, Oduber a mustra riba e hecho cu Enseñansa pa Empleo lo cuminsa funciona manera debe ser, y lo cuminsa cu un programa pa certifica e personanan como un bon representante di Aruba, como un 'Good Ambassador' di Aruba.

Tur grupo cu cual a reuni caba a bay di acuerdo cu nan ta dispuesto pa nan mes y nan empleadonan sigui un curso pa certifica tur hende pa por duna un bon servicio. Inclusive den e grupo di comerciante a yega asina leu cu nan a bisa cu nan ta dispuesto pa participa cu Gobierno tambe den e costonan di esaki.

E curso aki lo mester ensera cu nan por sa unda y cual ta nos atraccionnan turistico, pa nan haya un 'refreshment course' riba lenguahe pa nan por comunica cu turistanan den e diferente idiomanan, haya sa historia y cultura di Aruba, entre otro.

"Nos hendenan cu conoce nos producto t'e mihor propaganda cu Aruba por tin pa loke ta trata nos servicio turistico", Minister Otmar Oduber a declara.

Aruban Resort ta habri bao maneho di e mesun grupo cu ta maneha Costa Linda



DESPUES cu e operadornan di The Arubian Resort a causa basta daño na Aruba y su empleadonan, lagando un debe di 7 miyon dollar atras, a logra yega na un solucion tentativo pa dicho hotel.
Tur gesto ta wordo haci pa den e fin di siman aki logra apertura di The Arubian Resort, e titular di turismo Otmar Oduber a duna di conoce durante un conferencia di prensa ayera mainta.

Tabata den Corte cu a logra yega na cierto palabracion pa por pone e hotel operacional atrobe. Prome mester firma un acuerdo entre AIB Bank y e timeshare holdernan, pa por cuminsa e proceso di su reapertura.
Minister Otmar Oduber ta bisa di ta masha contento cu e solucion aki, p'e hotel no a bira algo manera Bushiri cu a sera pa algun dia y awe tin 5 aña sera.
Un Management Team lo cuminsa opera e hotel, pa despues logra habri e casino y asina haya un cumprador di bon reputacion pa tuma over.

Na mesun momento a pidi un reunion publico pa dialuna awor, caminda Gobierno ta presenta e acuerdo cu a yega na dje. Den esaki a para garantia pa salario di e empleadonan, y tambe para garantia p'e resort habri su portanan. Ta trata di un suma di 750 mil florin. Esaki, segun Minister Otmar Oduber ta nada, compara cu e 20 miyon dollar cu e ta genera pa Aruba pa aña.

Minister Oduber a gradici e 3 institutonan financiero den exterior, e grupo di timeshare holder, y otronan cu a contribui cu e negociacionnan. Y a priminti di lo haci un screening di esnan cu den futuro kier bin haci negoshi aki na Aruba.
E acuerdo sera dilanti Huez ta ensera cu e cooperativa lo percura pa prome cu tres siman yama un reunion pa eligi un directiva nobo. Tambe a impone tres schakel prome cu por yega na haci uso di e garantia di Gobierno.
E prestamo di AIB Bank ta wordo cubri dor di operación di e hotel, si esey no ta yega, e doñonan di timeshare a bay di acuerdo pa pone tur nan mantaince fee cu ta core den 2 miyon dollar riba un escrow account cu ta wordo maneha dor di AIB; e mesun doñonan tambe ta para responsabel cu nan propiedad y ta na di 4 lugar lo por haci uso di e garantia cu Gobierno ta para pa e hotel.

Pues e riesgo mas grandi pa Gobierno ta di 320 mil dollar. E Management Team t'e mesun cu ta maneha Costa Linda, y ta maneha 10 compania rond mundo, pues Royal Resort, cu tin un bon reputacion.
Nan lo maneha e compania te ora cu e doñonan na Merca haya un cumprador. Y si e cumprador nobo ta desea, nan lo por sigui cu e maneho. Y di e 110 trahadornan, lo tuma 90 bek na trabao.

Gruponan den sector turistico ta coincidi riba debilidadnan di Producto Aruba

Minister Otmar Oduber ta indica cu momento a yega pa actua pa salvaguardia nos producto



AYERA tabata e di dos dia di reunionnan entre Minister Otmar Oduber y stakeholders di mundo turistico, y mescos cu e prome dia, esaki por wordo cataloga como un exito total den sentido di e acogida grandi cu e iniciativa aki a haya entre e gruponan presente.
Minister Oduber a declara na prensa cu a trata caba di dos dia hopi intensivo caminda hopi informacion a bin dilanti di tur e gruponan.
"Bo por mira cu den cada grupo nos tur ta coincidi riba e debilidadnan cu nos tin den nos producto".

A reuni cu entre otro cu e grupo di comercio y taxistanan. Riba e ultimo aki Minister Otmar Oduber a expresa cu tabatin representante di tur e asociacionnan di taxi y por a mira claramente cu tin interes pa traha cu Gobierno, pa traha pa tin un producto di calidad na Aruba y e compromiso ey a wordo mustra ayera di parti e taxistanan, di e asociacionnan. A keda demostra dor di tur e asociacion di taxinan cu nan tambe kier mira mehoracion, nan tambe kier mira un servicio di calidad wordo duna na nos turismo. Nan tambe a presenta e mesun problemanan cu a wordo identifica den e demas gruponan cu a reuni cu nan caba.

"Ta un hecho cu mester bay actua aworaki, DOPV mester bay actua, Directie Scheepvaart tin cu bay actua, polis tin cu bay actua. Aworaki ta instancianan mester actua pa nos por salvaguardia e bienestar di Producto Aruba, e bienestar di nos pilar economico cu ta turismo", Minister di Turismo a duna di conoce.
E Minister a agrega cu por gasta 10 miyon dollar extra den mercadeo, pero e forma cu un turista mas tanto ta dicidi pa bin Aruba t'e 'word of mouth', esta cu un ta recomenda otro!
Den esaki tur hende na Aruba, taxista, imigracion, bendedor y hasta esun na cas cu ora turista ta para un rato pa puntra un adres ta importante den e proceso aki. Pesey mes e ta mustra su satisfaccion di mira cu tur hende ta willing pa forma un front, Gobierno cu sector priva, pa por engrandece y mehora Producto Aruba.

Minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowers di bishita cerca Minister Ronald Plasterk





DIALUNA cu a pasa Minister di Husticia y Enseñansa di Aruba mr.drs. Arthur Dowers, kende ta na Hulanda pa realisa un serie di bishita cerca persona y instancianan cu ta concerni su cartera, a bishita e Minister Hulandes di Enseñansa, Cultura y Ciencia dr.Ronald Plasterk.
N'e bishita di orientacion aki tabata presente tambe drs.Carmen Tromp di Bureau di Minister Dowers. Minister Arthur Dowers y sra. Carmen Tromp a combersa cu Minister Ronald Plasterk riba diferente topico cu ta concerni enseñansa y cu ta interesante pa Aruba.
Tambe a discuti casonan cu ta pendiente y cu ta di gran importancia p'e cooperacion entre Aruba y Hulanda riba tereno di enseñansa.

Aruba Way Foundation a sorprende

Funari y Fundacion Autismo durante nan bishita cu donacionnan cuantioso





ARUBA Way Foundation un fundacion cu pa mas di 5 aña ta un sosten valioso pa comunidad di Aruba, un biaha mas a haci donacionnan grandi na dos fundacion cu merece mas sosten pa por cumpli cu metanan grandi.
Diarazon ultimo un grupo grandi di contribuidor di Aruba Way a haci bishita na dos fundacion p'asina sera conoci poco mas di serca cu e fundacionnan y tambe pa sorprende e fundacionnan aki cu un donacion.
Aruba Way a wordo hopi bon ricibi dor di cada fundacion. E team di Aruba Way a haya un demostracion di e trabaonan di cada fundacion.
P'e contribuidornan di Aruba Way cu tabata presente sigur e tabata un experencia unico. Contribuidornan tabata sumamente contento cu nan contribucion a yuda haci metanan grandi di e fundacionnan cu ta den necesidad pa ayudo financiero, un realidad.

E dos fundacionnan cu a ricibi donacion ta Funari (Fundacion Arubano p'e Invalidonan) y Fundacion Autismo Aruba. Na yegada na Funari e grupo di Aruba Way a ricibi un caluroso bon bini for di e Presidente y algun miembro di directiva.
Despues di a haya un splicacion y demostracion di e proyectonan a haci entrega di e check. Esaki sigur tabata un momento inolvidabel pa Funari, unda di a haya sorpresa di un donacion di Afl. 93.200,00. P'e contribuidornan esaki tabata un momento di hopi satisfaccion como cu nan contribucion lo haci un soño grandi di e fundacion posibel.
E donacion aki lo yuda Funari desaroya un centro di computer y tambe drecha e edificio di Funari.

Despues di a bishita Funari a sigui di bishita na Fundacion Autismo Aruba. Na Fundacion Autismo e grupo di Aruba Way a ricibi un bon presentacion y splicacion riba Autismo en general, riba e meta di e fundacion y tambe e plannan pa futuro.
A finalisa e presentacion cu un donacion di Afl. 35.000,00 cu lo yuda Fundacion Autismo cubri gastonan di e prome Symposium di Autismo cu lo wordo organisa den luna di april 2010. E simposio aki lo trece diferente experto internacional riba tereno di Autismo hunto p'asina comparti mas di nan conocemento di Autismo cu nos comunidad di Aruba.

Contribuidornan di Aruba Way a pasa sigur un dia ameno conociendo algun fundacion den nos comunidad hopi mas di serca. Un experencia unico di wak e amor y dedicacion cu cada instancia tin p'e meta cu nan ta traha pe. Un pabien ta bay na Funari y Fundacion Autismo Aruba.

4440 Carnet di AZV ta caduca den februari





DEN un conferencia di prensa teni ayera, vocero di AZV Solange Tchong a duna un ultimo informe riba e zorgpas nobo, ya cu esnan cu a wordo duna na 2006 lo ta caduca e aña'ki.
E ultimo informe cu nan a ricibi ta indica a spera 5241 asegurado pa busca nan carnet y esnan cu a presenta realmente 4529.
Pues tin un promedio di 200 y pico persona cu ta pasa diariamente pa busca nan zorgpas. Un cifra cu AZV ta masha contento mes cune. Nan ta spera cu esaki por subi un tiki.

Pa loke ta luna di februari, nan ta spera 4440 asegurado cu mester pasa busca nan carnet, ya cu esaki di nan lo ta venciendo riba e fecha cu nan ta haci aña.
Un biaha mas a wordo bisa cu ta entregando carnet na solamente esnan cu ta vence den 2010, pues esnan cu a haya nan zorgpas na aña 2006.
Corda cu mester bini cu zorgpas bieu, Afl. 7,50 (si bo no tin zorgpas bieu, e ta bira 25 florin), y un identificacion valido.
E orarionan cu por pasa busca e zorgpas ta oranan di trabao. E proceso ta uno cu ta bay rapido y no ta tuma e asegurado mucho minut di su tempo. Semper tin dos persona ta atende e clientenan y asina mes e ta bay liher.
Pa haya bo zorgpas nobo, mester pasa n'e cantina di Healthy Way di AZV na Seroe Blanco.

Di acuerdo cu Booshi Wever

Minister Richard Visser ta sinta ofende hende



MINISTER Visser, ta sinta ofende hende, esaki ta loke Parlamentario di MEP, Booshi Wever ta bisa di e titular actual di salud.
E Parlamentario ta bisa cu Minister Visser mester stop y sinta un rato despues di haci show cu AZV. E ta bisa cu e Minister ta blo papia di cifranan real di AZV comosifuera cu loke tabatin no ta bon.
Segun Booshi Wever, AZV ta unico instituto publico cu e mihor cifranan; e ultimo añanan semper tabatin un declaracion positivo di accounting. Dicon sector comercial cu ta den Hunta Comisario no ta bisa nada di e declaracionnan ofensiso di e mandatario, ta loke e lider di fraccion di MEP kier sa.
Booshi Wever a splica cu semper como Gobierno a paga loke mester paga na AZV, pasobra e pueblo tin derecho riba un cuido medico di calidad. Loke si a haci ta deliberadamente mantene e colaboracion di Gobierno abao, pa presiona e directiva pa manehe cu man duro. Pesey ultimo añanan no tabatin problema di likidez.

Ademas e Hunta Comisario, cu e ta bisa di ta hendenan incapaz y cu no ta experto, no ta personanan cu por wordo influencia dor di ningun Gobierno y Minister, y tampoco dor di e actual Minister di Salud, pasobra ta representantenan di cada sector.
Na mesun momento el a tira palabra den su direccion, pasobra e ta bisa cu un di e gastonan di mas grandi t'e importacion di remedi, di cual e Minister tin un negoshi den e sector aki.
Parlamentario Booshi Wever ta haya cu si e Minister Visser baha su ganashi riba remedinan, ya caba lo baha e gastonan di AZV grandemente.

Di acuerdo cu Juan David Yrausquin

Si bin cu regla pa AVV-nan cumpli cu ley, anto no mester elimina nan



DIABIERNE awor, tabata fraccion di AVP cu a pidi un reunion pa trata e puntonan di preocupacion cu FAFT tin pa cu Aruba, cu por pone nos riba lista preto, pasobra Gobierno anterior no a haci net nada pa drecha e imagen aki.
Juan David Yrausquin ta Presidente di Comision Financiero den Parlamento, kende a duna di conoce, cu asina cu el a ser poni na altura di e situacion aki, a reuni cu varios stakeholders pa sa nan opinion riba e desaroyo aki.

Por sinti cu tin diferencia di opinion riba e topico aki, sigur pa loke t'e AVV-nan. Diabierne awor den reunion, ta di spera di tende di Gobierno, con cierto decision a ser hinca den e plan pa evita Aruba wordo poni riba lista preto. Fraccion di AVP mes tin su pensamento, unda e.o. lo bin pa cierto parti den ley, mester wordo cambia, sin cu tin di deshaci di existencia di AVV-nan. AVP su fraccion kier opinion di Minister di Finanza, Mike de Meza riba esaki.
Según Juan David Yrausquin, AVV-nan ta un instrumento financiero cu Aruba tin for di 1980, cu de facto tabatin cierto desaroyo negativo rond di esaki. Awor Banco Central su recomendación ta pa elimina AVV-nan, pero fraccion di AVP kier sa tog for di Gobierno, cu si bay den direccion pa percura p'e AVV-nan cumpli cu reglamentonan internacional, si lo cambia di idea.
AVP ta kere cu esaki t'e mihor direccion pa bay, cu simplemente prohibi AVV-nan. Loke ta mas importante cu tur cos, pa Gobierno mustra cu nan ta bon prepara pa dia 15 di februari pa nan Abu Dhabi, pa Aruba mustra su mihor cara y mundo completo, cu Aruba ta un pais profesional y kier cumpli cu reglanan internacional y sigur no kier wordo mira como un mal pais, pa cual mester tuma medida contra nos, según Juan David Yrausquin.

Segun ing. Edison Briesen

Ta pone moratorium sin haci analisis den transporte



PARLAMENTARIO Edison Briesen, ex Minister di Turismo, a bisa cu nunca e tabatin un moratorium riba Transporte Publico. Tempo di Minister Glenbert Croes tabatin moratorium y a sigui mantene.
E no ta mira con ta bay mantene e cantidad di taxistanan cu tin aworaki. Mester tene cuenta cu tin rond di 200 taxista cu ta riba 60 aña, pues no ta bay bin na remarca pa traspaso di nan taxi.

Den e caso di V-wagen, Briesen ta bisa, ta pone un moratorium sin haci un analisis y un evaluacion. Esakinan mester wordo haci prome cu dicidi cu no ta bay duna permiso mas.

Ademas e ta bisa cu ta bao di Gobernacion di AVP hopi permiso di taxi y otro vergunningnan di transporte a wordo duna.

Aruba International Film Festival (AIFF) ta anuncia

Su prome concurso di POSTER

DISEÑA un poster conmemorativo pa Aruba International Film Festival y haya e oportunidad pa gana Afl. 2,000 na efectivo.
Registracion a cuminsa ayera, dia 2 di februari y ta cera dia 15 di mart 2010.
AIFF ta invitando e comunidad Arubano pa ta parti di e Film Festival entregando un diseño di inspiracion propio pa un poster conmemorativo cu por wordo usa como recuerdo pa hiba cas pa bishitantenan di e festival.
E creador di e 10 mihor diseñonan lo wordo invita pa un anochi di seleccion na Paseo Herencia, diabierna, dia 26 di mart, caminda e ganador final lo wordo anuncia y otorga un premio na efectivo di Afl. 2,000 (dos mil florin Arubano)
Con pa entrega bo diseño.
Yena e formulario di registro cu bo por haya na http://aiff.aw/cms/ y email esaki pa poster@arubafilm.com, of hiba e formulario na oficina di AIFF na Paseo Herencia.
Otro rekisitonan ta:
Tur diseño mester ta entrega no mas tarda cu 25 di mart 2010;
E poster mester por wordo crea den cualkier medio;
Tur elementonan di e diseño, cu excepcion di e logo di AIFF mester ta original.

Diseñonan mester inclui e tres informacionnan aki riba cada poster:
Aruba International Film Festival 2010;
E logo di AIFF;
June 4 – 11, 2010
Firma di e artista y informacion di contacto mester ta pega patras di e poster, incluyendo nomber den blokletter, number di telefon, e-mail.

Nos ta desea tur artista na Aruba hopi suerte..... no perde e oportunidad aki.



Minister mr. drs. Arthur Dowers tabatin encuentro cu studiante y mentornan na Hulanda









PROBECHANDO di e estadia na Hulanda di Minister mr. drs. Arthur Dowers, Directora di Arubahuis, sra. mr. Desiree Croes a organisa un encuentro informativo entre e studiantenan Arubiano eynan y e mentornan cu ta guia e studiantenan.
Durante e encuentro aki cu a bay den un masha bon ambiente, e studiantenan a haci nan preguntanan y tambe nan a trece nan preocupacionnan dilanti.

Un di e precupacionnan mas grandi cu ta reina bao di e studiantenan ta cu recientemente a yega Hulanda, ta cu nan ta haya cu na Aruba e departamentonan concerni no ta duna suficiente informacion pa ora e studiante bay biba na Hulanda.
Tambe e studiantenan tabatin varios pregunta tocante nan studielening y tocante cambio di estudio.
Minister mr. drs. Arthur Dowers a scucha e studiantenan cu hopi atencion y a tuma nota di nan preocupacionnan. El a informa e studiantenan cu e lo discuti e preocupacionnan aki cu e departamentonan concerni unabes cu e bolbe Aruba.
E mentornan tambe a papia cu Minister mr. drs. Arthur Dowers durante e reunion aki y a informe di e trabao cu nan ta haciendo p'e studiantenan na Hulanda.
Minister Dowers a gradici e mentornan pa nan bon trabao y a pidi nan pa sigui cu nan labor cu e mesun amor y cariño di semper.
Riba e fotonan nos por mira Minister Dowers hunto cu Directora di Arubahuis sra. mr. Desiree Croes mey-mey di e studiante y e mentornan.

Encuentro cu Prome Minister Mike Eman

Prome Town Hall meeting “Bo Opinion” na Dakota

AWE nochi ta cuminsa e prome di un serie di encuentro den e diferente barionan di Aruba. E prome di e encuentronan aki titula “Bo Opinion” y den un estilo di ‘Town Hall Meeting’ ta cuminsa den e bario di Dakota y specificamente den Centro di Bario Dakota.

Prome Minister di Aruba mr. Mike Eman lo ta presente ya for di 7.30 di anochi pa scucha e preocupacionnan di e habitantenan di e bario.

Lo tin intercambio di pensamento con pa soluciona problemanan di e habitantenan y unda por trece cambionan positivo p’e bario y su hendenan. E lo ta un anochi di orientacion.

E intencion ta p’e anochinan aki tuma lugar dos bes pa siman y cu Prome Minister Eman lo ta presente na cada un di nan. Staff di Prome Minister lo haci follow up di locual ta wordo treci dilanti durante e encuentronan aki.

Meta di e reunionnan aki ta trece pueblo mas cerca di nos mandatarionan. Esaki ta un forma habri di comunica cu e Ministernan p’asina e preocupacionnan di pueblo yega mas liher tambe cerca nan y specialmente cerca Prome Minister, Mike Eman.

E siguiente Town Hall Meeting (Nota di Red: Nos ta prefera titula esaki na nos dushi Papiamento: Ban Topa cu nos Prome Minister”), lo tuma lugar na Centro di Bario Playa Pabou. E encuentro ta cuminsa 7.30 y ta termina pa 9.30 di anochi.



BUREAU Sostenemi ta e oficina na unda bo por yama pa haya conseho y sosten den casonan di maltrato di un menor (0 pa 18 aña).

Bureau Sostenemi t'ey pa tur hende cu tin preocupacion serio pa un mucha cu ta (of a) pasa den un situacion dificil di abuso, maltrato of negligencia.

Si bo ta preocupa pa un mucha cu ta wordo abusà, maltratà of neglishà, bo tin e posibilidad pa papia tocante esaki directamente cu un profesional ariba e tereno aki.
E trahador social di Bureau Sostenemi por sostene bo den e proceso y por duna conseho tocante e pasonan cu mester tuma pa logra yuda e menor.

Si ta yama pa conseho, ta posibel pa yama anonimo, no ta nesecario pa menciona e nomber di e menor concerni, ni di su famia.

Casonan di abuso, maltrato of negligencia di mucha ta casonan hopi delicado.
Ta importante pa trata nan serio y haya conseho bon y adecuado.

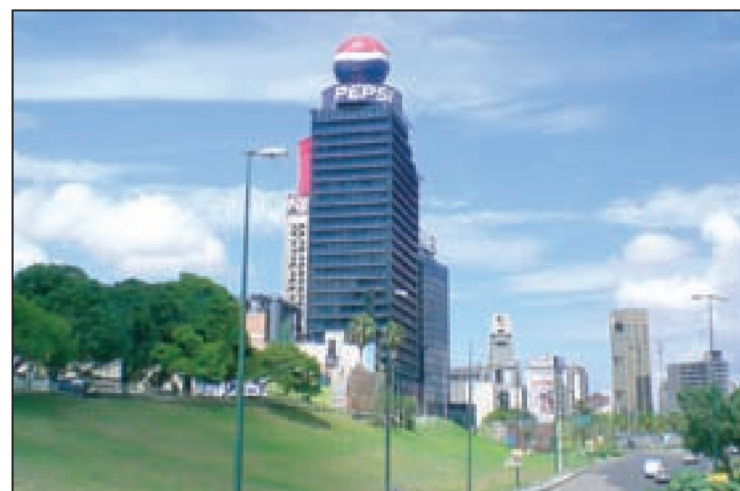
Bureau Sostenemi ta trata cada yamada cu debido atencion y seriedad.
Nos tur hunto tin e responsabilidad pa yuda pone un stop na maltrato, abuso y negligencia di nos muchanan.
Bureau Sostenemi ta situa den Layex Building den Wilhelminastraat y su number di telefon ta 588-1010.

Por yama pa tur informacion y tambe pa haci un cita.

Internacional

Propaganda di Pepsi mester bay pa motibo cu e ta peligroso

AUTORIDAD di un municipio di Caracas a ordena e compania di refresco Mericano, Pepsi, pa kita un structura publicitario den forma di un globo gigante riba dak di un edificio den e parti west di e capital, pa motibo cu e ta "hopi peligroso".

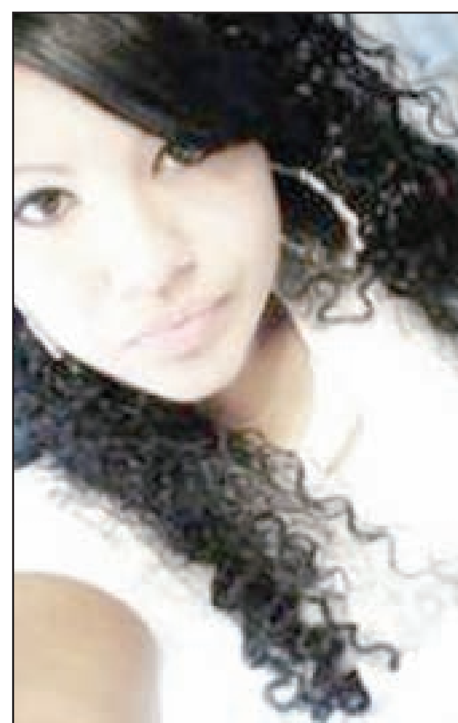




"E structura aki ta representa un peliger grandi pa motibo cu e ta riba un edificio hopi halto", segun Gorka Carnevalli, director di control urbano di municipio Libertador, segun informacion di e emisora YVKE Mundial riba nan sitio web.
"Den caso di un temblor of desaster natural, e peliger ta aumenta", e'la agrega.
Autoridadnan a detecta falta di mantenimento y corosion na varios parti di e structura, como tambe e hecho cu e seguro no a wordo renoba, e funcionario a bisa.
E structura, un globo di 80 ton pinta cu e colornan blou, blanco y cora, riba un base cu ta desplega e nomber di Pepsi, ta riba e asina yama toren Polar, cu ta pertenece na e empresa priva di e mesun nomber, y cu ta encarga cu emboteya y distribui productonan Pepsi na Venezuela.
Algun dia pasa, autoridadnan di e municipio aki a ordena ademas pa kita un otro structura publicitario hopi grandi di e empresa Suizo Nestlé, ubica riba un edificio bisiña.

Carnevalli a bisa cu e structura, un kopi di kofi cora di marca Nescafé, di mas cu 80 ton, 20 meter halto y 25 di diameter, "ta un peliger pa seguridad" di e edificio y "ta contra moral y seguridad di caraqueñonan".
Ambos structura pa hopi aña caba ta forma parti di e scenografía publicitario di Caracas y por wordo mira desde varios punto di e capital.
E medidanan, cu ta inclui den un decreto di propaganda y publicidad comercial grandi, ta forma parti di e plan "0 tolerancia", cu segun autoridad municipal, ta busca pa caba cu iregularidadnan arquitectonico y regula instalacion di structuranan publicitario.

Hoben desapareci na New Jersey ta aparece na Puerto Rico



DIADOMINGO anochi, dia 31 di januari, FBI di Puerto Rico a descubri e hoben Mirangeline Rivera na Aguadilla, despues cu e'la desaparece na New Jersey, Merca, diabierna ultimo.

Mirangeline, di 14 aña, a wordo mira pa ultimo biaha daibierna band'i 12:15 pm dilanti su scol Pineland Junior High School na Little Egg Harbor, New Jersey.

Diasabra marduga investigacion di FBI na New Jersey ya a confirma cu Mirangeline a viaha pa Puerto Rico cu un homber di 25 aña cu yama Ramón Ramirez cu e'la conoce via e portal social My Space algun luna atras.

A pesar cu e homber aki ta biba na mas o mesno un ora for di e residencia di Mirangeline, den ultimo lunanan e ta tabata busca e hoben damita na scol na fin di dia. Mirangeline a convence tur hende na su cas cu e tabata participa den e programa "After School" (Tra'i Merdia na Aruba) pasobra e tabatin mester di ayudo cu su huiswerk.

FBI a tuma e videonan di e camara di seguridad di e scol y di aeropuerto caminda Mirangeline ta aparece cu e sospechoso di "secuestro", cu henter ora tabata usa bril di solo y sombre pa e no wordo identifica.

Despues di revisa e computer di Mirangeline y haya decena di foto di dje sunu, investigadornan a pensa cu por ta trata di un caso di prostitucion di menor.

Celular y email di Mirangeline, di su amiga y famianan a wordo intercepta pa agentenan. Danki na esaki autoridadnan a logra localiza Mirangeline.

Diasabra anochi e famia a ricibi un mensahe di texto cu a bin di e celular di e hoben. E mensahe tabata bisa: "Abuelita yo estoy en Atlantic City con mi amiga yo no voy pa casa porque mi pai dijo que la policia me estaba buscando".

Pa e famia tabata obvio cu e mensahe aki no a wordo manda pa e hoben ya cu e no sa skirbi na Spaño y mucho menos usa lenguahe manera "pa" y "pai". E angustia di e famia a crece pensando cu nan a kita e celular di Mirangeline y lagu'e incomunica.

Pa e investigadornan e eror aki di e sospechoso tabata nan suerte ya cu nan por a rastrea ubicacion di e celular. Diadomingo ya FBI a comunica cu autoridad na Puerto Rico y despues di 48 ora e buskeda a yega na un fin.

Chávez ta bisa cu revolucion Bolivariano lo dura 900 aña



SEGUN **presidente Hugo Chávez e "revolucion Bolivariano" cu e ta lidera na Venezuela lo por dura 900 aña, pa asina su pais por "deshaci" di e ultimo 90 añanan di siglo XX cu e "capitalistanan" a goberna apoya pa e "imperio yankee".**

"E revolucion aki a yega pa goberna 900 aña, pa nos deshaci di 90 añanan ey", Chávez a declara durante e conmemoracion di e di 11 aniversario di su presidencia di Venezuela.

"Nuebe cien aña boso falta. Capitalistanan, boso sigui resisti ya cu ta 900 aña so falta", e'la bisa. "Despues di 900 lo bin otro 900, pero mas nunca e capitalistanan lo bolbe goberna Venezuela, mas nunca e yankeenan lo bolbe goberna Venezuela", e'la bisa.

Chávez a bisa cu entre e inicio di e dictadura di Juan Vicente Gómez na 1908 y te na su eleccion como presidente na 1998 a pasa "90 aña di colonialismo" den cual "a logra impone pa henter e siglo ey" e dominio di capitalismo y di Merca.

Tabata un epoca den cual "historia Venezolano a cuminsa wordo mancha pa petroleo", Chávez a bisa.

E presidente a laga sa cu dia 23 di januari 1958, ora un movimento civico militar a deroca e dictadura di general Marco Pérez Jiménez, atrobe e capitalistanan "cobarde, a cay na rudia pa e imperio y a entrega patria".

E fecha ey a marca e inicio na Venezuela di un sistema democratico bipartidista cu a dura pa cuater decada, contra cual Chávez a lanta cu un golpi di Estado cu a faracas dia 4 di februari 1992 acusando nan di ta "corupto".



Huicio ta cuminsa pa tragedia di Concorde 10 aña pasa



UN corte Frances a cuminsa discuti ken ta culpabel di e accidente di e avion Concorde di Air France cu 10 aña pasa a mata 113 persona y a conduci na final di e avion elegante cu tabata bula na velocidad supersonico.

E juicio na Pontoise, panort di Paris, lo por dura como cuater luna, y lo concentra riba atribui responsabilidad pa e caida di e avion dia 25 di juli 2000 contra un hotel algun minut despues di a lanta vuelo na aeropuerto Charles de Gaulle.

Continental Airlines Inc, cu sede na Houston, y dos di su empleadonan Mericano, ta entre e acusadonan pa homicidio no premedita. Investigadornan a bisa cu e accidente a wordo causa pa un pida metak riba pista cu a cay di un avion DC-10 di Continental algun minut prome.

Abogadonan di Continental, sin embargo, ta bisa cu e Concorde a pega candela prome cu e'la mishi cu e metal y cu e empresa Mericano a wordo usa como motibo convenente.

E huez a cuminsa e huicio lesando nomber di tur e victimanan. E magistrado a deskribi e investigacion como "difícil y tecnico" y a bisa cu e duracion largo di e investigacion tabata necesario. Corte a acumula 80.000 pagina di investigacion.

E interes cu e huicio a genera ta asina grandi cu e sala a wordo amplia y e huicio tambe lo wordo transmiti riba un panataya di video den un otro sala. E lo wordo traduci simultaneamente na Aleman y Ingles.

Ademas di Continental, fiscalnan tambe ta acusa funcionarionan Frances pa rechaza fayonan di diseño di e jet.

Otro dos acusado di homicidio tabata empleado di Aerospatiale, predecesor di e fabricante di avionnan Airbus. E di cinco acusado ta un empleado di autoridad civil di aviacion Frances.

Atentado na Pakistán ta mata 3 soldad di Merca y laga mucha herida

TRES soldad Mericano cu tabata viaha cu miembronan di e cuerponan di seguridad di Pakistan a muri ayera ora un bom a rementa net ora nan caravana pasa den e parti noordwest di e pais, segun version di funcionarionan di seguridad.















Uribe, Chávez y Correa ta topa na Quito



E presidentenan Álvaro Uribe y Hugo Chávez ta topa otro atrobe na un cumbre di Unasur pero e baha aki pa evalua e ayudo humanitario pa Haiti.

E reunion tambe tin otro proposito ya cu no ta descarta e posibilidad cu e presidentenan Álvaro Uribe y Hugo Chávez lo busca algun encuentro pa cuminsa suaviza e diferencianan cu a surgi recientemente na frontera entre e dos paisnan.

Te awor e gobierno Colombiano no a confirma ni nenga un posibel encuentro. Un fuente di canciyeria di Ecuador a bisa cu na e cumbre, cu na prinicipio tabata programa pa awe, ta participa e presidentenan Álvaro Uribe (Colombia), Fernando Lugo (Paraguay), Alan García (Perú), Hugo Chávez (Venezuela) y Evo Morales (Bolivia), ademas di e anfitrion, Rafael Correa.

No obstante, no ta descarta cu otro gobernantenan di e region uni na e encuentro pa coordina e apoyo pa Haití.

E cumbre a wordo convoca pa e mandatario Ecuatoriano, Rafael Correa, den su calidad di presidente 'pro témpore' di Unasur. E canciyer di Ecuador, Ricardo Patiño, a splica Agencia Pública de Noticias di Ecuador y Sur América (Andes) cu a cambia e fecha di e reunion, debi na e agendanan carga di e hefenan di Estado.

Patiño a bisa cu durante un reunion cu Correa a sostene cu presidente Haitiano, René Préval, fin di siman pasa, esaki a apunta kico ta e prioridadnan pa impulsa un apoyo internacional.

Esaki ta drai rond di ayudo humanitario inmediato, cu ya ta tumando lugar, pero cu mester wordo canaliza cu un mihor coordinacion, y reconstruccion a mediano y largo plazo, un aspecto na cual "Unasur kier pone mas enfasis", e'la splica.

"E idea ta pa tur e enorme esfuerzo cu comunidad Latino Americano y su gobiernonan ta haci pa apoya Haití no bira accionnan desconecta y mal coordina, sino pa haci esaki directamente cu e regimen di e pais", Patiño a enfatisa.

A pesar di cu e bishita di Uribe na Ecuador pa e cumbre aki a lanta espectativa despues di e kiebro largo di relacionnan diplomatico entre Quito y Bogotá, Patiño a bisa cu no tin un encuentro programa entre Alvaro Uribe y su homologo Rafael Correa, ya cu e tema principal di e agenda ta e ayudo na Haiti.

Huez ta interoga mericanonan deteni na Haiti

E misioneronan Bautista Mericano cu a wordo aresta ora nan tabata purba sali di Haiti, cu un bus yen di mucha cu nan a piki den e zona di desaster despues di e teremoto, a wordo interoga pa un huez Haitiano.

E magistrado investigador a interoga cinco muher pa varios ora y ayera a sigui cu e cinco hombernan di e grupo, segun e Minister di Comunicacion di Haití. No tabatin abogado presente y e mericanonan ainda no ta enfrenta cargonan specífico.

Minister Marie Laurence Jocelyn Lassegue a bisa cu prueba lo wordo presenta na un fiscal di districto di Haití pa e dicidi si e lo presenta cargo.

E bautistanan procedente di Idaho a bisa cu nan solamente tabata trata pa yuda e huerfanonan di e teremoto, pero varios experto a bisa cu transporta mucha di un pais pa otro sin e documentonan necesario of sin un permiso di gobierno por wordo considera como trafico di menor.

Den e Aldea Infantil di e organizacion SOS caminda autoridadnan a coloca a 33 muchanan cu e grupo a trata di hiba, e directora regional Patricia Vargas a bisa cu ningun di e menornan cu suficiente edad y dispuesto pa duna declaracion a bisa cu e ta huerfano.

"Te awor nos no a haya ningun cu ta bisa cu e ta huerfano", Vargas a bisa.

E'la duna di conoce cu mayoria di e muchanan ta entre 3 y 6 aña di edad y e no por a duna number di telefon of otro detaye di nan orígen.

Aparentemente, e mericanonan a usa un clero cu a bay di porta pa porta puntrando e hedenan si nan tin mucha pa entrega, e directora di e agencia di bienestar social di Haití, Jeanne Bernard Pierre, a bisa.



"Un mucha a bisa mi, 'ora nan a yega na nos porta puntrando pa mucha, mi mama a dicidi di entregami pasobra nos ta seis ruman y si e entregami e mester cria cinco so'" Bernard Pierre a bisa.

Como 10 mayor a declara cu nan yiu a wordo kita fo'i nan, pero no tabatin claridad si algun di nan ta relaciona cu e caso di e mericanonan, Bernard Pierre a declara.

Prome Ministro Max Bellerive a bisa cu e mericanonan lo por wordo enhuicia den nan pais pasobra e sistema legal di Haití no ta den condicion pa lidia cu huicio na e momento aki.

Cas Blanco a laga sa cu e caso por lo pronto ta keda den man di autoridad Haitiano.

E pastor asistente Drew Ham di Iglesia Bautista di Central Valley na Idaho diamars a exigi liberacion inmediato di e detenidonan, argumentando cu interoga nan sin abogado presente ta viola constitucion Haitiano.

Bolivia ta entrega resto di gueriyeronan matá 40 aña pasa

GOBIERNO di Bolivia a entrega e restonan di cuater gueriyero siguidornan di Ernesto "Che" Guevara cu a wordo mata pa Ehercito na 1970 y cu a wordo identifica cu ayudo di docternan forense Argentino. E restonan a wordo entrega na nan respectivo famia.

La Paz – Ta trata di miembronan di e gueriya di Teoponte, perteneciente na e ya no existente 'Ejército de Liberación Nacional' (ELN), forma pa mas cu 70 luchador entre boliviano, argentino, colombiano, chileno y peruano.

E grupo a forma tres aña despues di captura y ehecucion di 'Che' Guevara, cu na 1967, den zuidoost di Bolivia, a fracasa den su intento pa forma un nucleo gueriyero.

"Awor nos por bisa cu nos a recupera e personanan desapareci forzosamente, pero nos ta sigui busca esunnan cu ainda falta", e minister di Husticia, Nilda Copa, a bisa durante entrega di e restonan na nan famia.

Gruponan di Derecho Humano ta calcula cu ainda tin por lo menos 156 ciudadano desapareci cu a wordo asesina pa e dictaduranan militar cu a goberna e pais andino entre 1964 y 1980.

E trabao di buskeda di e restonan di esnan cu a cay na Teoponte, panort di La Paz, a cuminsa medio 2009 cu exploracion di 19 graf comun caminda ta presumi cu tin por lo menos 26 curpa mata pa Ehercito Boliviano durante e dictadura militar di 1970.

E cuater restonan cu a wordo entrega dialuna ultimo ta e prome nan den 40 aña pa wordo identifica como miembro di ELN.



Illinois ta prepara campaña pa ex asiento di Obama den Senado



Un democrata di Illinois cu a gana nominacion di su partido pa campañá pa e asiento den Senado di Merca cu Barack Obama a laga vacante a adopta un tono populista y a ataca su rival republicano, acusando esaki di ta parti di e sistema di Washington.

Chicago - E tesorero estatal democrata Alexi Giannoulias a bisa cu e votadornan malcontento cu a yuda e republicanonan logra un victoria sorpresivo den e eleccion senatorial di luna pasa na Massachusetts awor lo traha contra e representante Mark Kirk, cu facilmente a gana e primaria republicano.

"Tin inquietud di votadornan contra Washington, D.C., y Washington, D.C. cada dia ta ignorando famianan di e clase trahador. Congresista Mark Kirk durante ultimo diez dianan ta sumergi den e politica di Washington y lo tin cu responde pa esey", Giannoulias a laga sa.

Kirk, un legislador di 50 aña cu a gana cinco mandato y tin un registro di votación modera, a urgi pa pone fin na e dominio democrata den politica di Illinois.

"E hendenan di Illinois awor ta mira e arogancia di un estado y di un partido", Kirk a bisa su partidarionan.

Giannoulias, di 33 aña y descendiente di bankero, a vence dos rival importante pa haya oportunidad pa reemplaza senador Ronald Burris, cu no ta candidato. Burris a wordo designa e asiento di Obama pa ex gobernador Rod Blagojevich, cu a wordo removi di su puesto un aña pasa y ta enfrenta huicio pa cargonan di corupción.

Un sondeo a mustra cu Giannoulias tin Kirk gana na november, algo hopi diferente na e aplastante victoria di Obama contra e republicano John McCain den eleccion presidencial di 2008, ora e candidato democrata a logra 62 por ciento di voto.

E primaria di Illinois ta e prome di e pais cu bista riba e eleccion legislativo di november, y analistanan ta busca señalnan di malcontento di votadornan cu democratanan den Cas Blanco y den Congreso.

E malcontento cu esnan cu ta goberna a menaza e gobernador democrata pa Illinois Pat Quinn, cu a logra un victoria preta contra Dan Hynes. Quinn a declara su mes ganador.



Do-Re-Mi Peuterschool a celebra Carnaval 56 den grande: " Pabien Zavdi Soliana Reina di Do-Re-Mi Peuterschool"











DESPUES di un tremendo competencia Do-Re-Mi Peuterschool a conoce nan Reina cu a keda den nomber di Zavdi Soliana, como 1st Runnerup a keda Sienna Raven 2nd runnerup a keda Dayna Leer y 3rd runnerup a keda den nomber di Rita Frangie.

Tambe nos Miss SMS cu a haya un total di 617 voto Marie Louise Lopez.

Danki na Meester in de Rechten sra Xiomara Maduro cu a corona tur nos Reinanan.

Riba e mesun anochi aki a wordo eligi Prins Do-Re-Mi cu a keda den persona di Desmond Maduro y Pancho Peuterschool cu ta Kyondre Kelly, tambe un pabien pa Juffrouw Uchie kende a ser eligi Leidster Doremi.

Un danki na nos hurado cu a sa di haci un tremendo trabao y na tur e mayornan cu a bin apoya nan Reina y Prinsnan masalmente y nos no por lubida tur e juffrouwnan cu a traha duro p'asina por haci e evento aki uno exitoso.





Mas potret di Do-re-mi peuterschool









Na Hulanda, Antiyas y na Aruba tur hende lo por sigui transmision di Lighting Parade

PRO Info Production Team, C.B.A Television, (Canal-11) & Tele Aruba, den estrecho coöperacion cu ; www.loramedia.com na Hulanda hunto lo trece bibo for di Playa "The Aruban Lighting Parade". E transmision lo ser haci via Internet kabel MiTV pa Isla Bonaire, via Flamingo kabel,TDS na Antiyas,via radio Vishon , y via Radio Carina riba Internet; www.carina-entertainment.com & loramedia.com radio & television ta uni forsa pa trece diasabra 6 di february e Parada di Luz na Playa.

T'asina cu e Lighting Parade aki ta masha popular y bunita anto Pro Info Production Team for di 2009 a ser aserca pa algún miembro di Gabinete di Minister Presidente, Mike Eman pa bin y haci e transmision aki bibo for di isla ruman Aruba.
Nos no a sinta keto, pero mesora a traha riba e peticion of idea aki pa realisa e transmision aki cu C.B.A Television (Canal-11) cu cu tur honor nos ta anuncia na prensa y comunidad Antiyano cu lo bay tin diasabra awor 6 di februari for di Aruba, e famoso Lighting Parade den luho y detaye cuminsando for di alrededor di 20:45 pm.
Esaki ta un esfuerzo di tur e medionan aki na Corsow, Bonaire, na Hulanda, y mas cu claro di Tele Aruba na Aruba, pa primeramente uni e culturanan di e islanan cu ta papia e mesun idioma y na di dos lugar trece un bunita espectaculo te caminda abo radiovidente ta diasabra awor, nos mester gradici tambe SAC, cu ta Stichting Aruba Carnaval cu ta organisa henter e temporada di Carnaval di Aruba cu su directiva y Presidente sra. Tecla Kelly.

T'e intencion di e medionan aki riba cada un di e islanan aki pa sigi traha den coöperacion cu otro pa trece cultura y deporte, y mas evento te den bo hogar, nos di Pro Info Production Team, hunt cu CBA Television ta masha gradecido na tur cu di un of otro forma a yuda y mas cu claro n'e patrosinadornan cu a pone nan confianza den e transmisionnan aki, keda pendiente pa mas cos den e aña aki cu boso sirbidornan Haervy Bernardo y Francis Mathilda di Pro Info Production Team lo sigi trece pa nos dushi hendenan.

Antillas

Bonaire cu un enfoke riba "Sustainable Tourism" den 2010

BONAIRE su meta principal ta pa desaroya e producto turistico pa engrandece Bonaire na prome lugar y alabes sigi e ruta pa pone Bonaire riba mapa internacional.
Aña 2009 tabata un aña dificil pa turismo mundial, di Caribe y tambe di Bonaire.. Un total di 29.989 turista a bishita Bonaire durante e prome 7 lunanan di 2009, esaki ta equivalente na un bahada di 13.61% compara cu e prome 7 lunanan di 2008.
E resultado aki ta den liña cu impacto mundial y di Caribe pa via di e recesion global. Ta wordo anticipa cu turismo lo mehora y ta anticipa cu Bonaire lo mustra mehoracionnan den cifranan di ultimo kwartaal di 2009 y despues.
Bonaire su meta den 2010 ta pa sigi desaroya na un manera duradero. Esaki a forma base di desaroyo pa añanan caba y ta un caminda cu Bonaire lo sigui cana durante e aña aki.. Bonaire lo completa un otro fase di e proyecto di energia alternativo den februari 2010, caminda cu 50% di Bonaire su capacidad cu e ta rekeri na energia lo bin dor di biento – molinanan di biento. Un logro sigur cu ta parti di e vision di un Bonaire duradero.

Den aña 2009 Bonaire a enfoca riba desaroyo di su Plan Maestro cu duracion di 20 aña. Aña 2010 lo enfoca riba refina esaki y posiblemente inicia ehecucion di esaki. E plan maestro tin como vision integral pa desaroya un Bonaire duradero den tur aspecto, esta economico, politico, educativo, social etc. Turismo di calidad y exclusivo lo sigui forma e base di e desaroyo economico.
Bonaire su evento anual di " Dive Into Summer" tambe lo tin un enfoke riba e importancia di desaroyo duradero, no solamente pa Bonaire, pero mundialmente. Un di e elementonan di nos programa di "Dive Into Summer" lo t'e otorgacion di Bonaire su segundo Lifetime Achievement Award caminda



Oficina di Turismo ta honra un persona internacional y local cu a haci hopi pa protege nos naturalesa, bida marino y medio ambiente.

Desaroyá nos isla y sigur nos industria turístico na un manera duradero ta importante pa nos producto turístico y pues pa Oficina di Turismo di Bonaire. Turismo t'e pilar di nos economia, pero tambe pilar di nos desaroyo en general, esaki si tene na cuenta cu ta nos economia ta sostené desaroyo den otro sectornan pa gran parti.
Como un actor clave den e industria di turismo, Tourism Corporation Bonaire (TCB), kier stimulá un desaroyo duradero y stimulá e industria turístico, pero tambe comunidad en general, di ta consciente di e importancia di un desaroyo duradero pa Bonaire; ta consciente di kico nos cada un por haci y tambe di cuanto Bonaire a logra caba riba e área aki. Ta p'e motibo aki TCB lo pone énfasis riba e tópico aki den Aña 2010, un biaha mas, pa medio di diferente proyecto.

Mgr. Luis Secco ta asistí na entiero di mgr. Lawrence A. Burke, S.J.

MGR. Luis Secco, Obispo di Willemstad, a sali ayera 3 di februari pa Jamaica pa asistí na entiero di Arsobispo Emérito mgr. Burke, kende a fayeceé diadomingo 24 di janüari último.
Mgr. Burke a nace na Kingston, Jamaica, 27 di october 1932, el a drenta Orden di Jesuitanan (S.J.) y a bira sacerdote 16 di juni 1964. A ser apuntá como Obispo di Nassau, Bahamas, dor di Papa Juan Pablo II dia 17 di jüli 1981 y 22 di jüni 1999 a bira e promé Arsobispo di e Arkidiósesis nobo di Nassau.

Dia 9 di februari 2004 Arsobispo Burke a ser nombrá como e di 4 Arsobispo di Kingston y a keda instalá dia 2 di mei 2004 den e Katedral di Santísima Trinidad na Kingston.
Arsobispo Burke a sirbi den hopi comision di Antilles Episcopal Conference (AEC) y e tabata pa poco tempo Presidente di e Conferencia. El a retirá como Arsobispo di Kingston dia 12 di april 2008.
Un di su último actonan tabata dia 30 di decèmber 2009 caminda el a ordená dos diácono Michael Fernando Davidson y Rohan Gerald Tulloch como sacerdote.

Entiero di mrg. Burke lo tuma lugar awe diahuebs 4 di februari na Kingston, Jamaica.
Cu Bon Dios duna felicidad eterno na su sirbidor y bon wardador mgr. Burke.
Mgr. Luis Secco lo regresá Còrsow diabièrnè 5 di februari 2010.



Diabierne awor

Tin algun caso penal masha interesante cu Corte di Prome Instancia lo trata

5 februari 2010 Corte di Prome Instancia

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	N.L.R.O.	Uitspraak
08.15	M.M.O.B. C.A.M.J.	Pro forma. B. ta wordo acusa di conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia cu violencia di placa y/of celular y/of portmoni di doño di un bar riba 18 di mei 2009. E violencia y/of menaza cu violencia tabata dirigi contra dos persona y a encera cu B. y e otro sospechosonan a tene un di e personanan na su brazanan, a pone un arma di candela na su nek y a mara su mannan, a drenta e bar cu cara tapa, a punta un arma di candela y/of machete riba un otro persona y/of a bise pa habri e caha fuerte. B., M.J. y R. ta wordo acusa di conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia cu violencia di placa y/of celular y/of yabi switch di doño di Wendy's y/of un otro persona riba prome di september 2009. E violencia y/of menaza cu violencia tabata dirigi contra dos persona y a encera cu e tresnan aki y e otro sospechosonan a drenta e bar/restaurant cu cara tapa, a tene arma di candela riba cabez di e personan, a pusha un di nan cu forza y a papia palabranan menazante. B., M.J. y R. ta wordo acusa tambe di conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia cu violencia di placa, cigaria y bebida di doño di Ling Nam Restaurant riba 10 di september 2009. E violencia y/of menaza cu violencia tabata dirigi contra cuatro persona y a encera cu e tresnan aki y e otro sospechosonan a drenta e bar/restaurant cu cara tapa y bisti na preto, a mustra e personanan un of mas arma di candela, a obliga un di nan pa habri e caha y a tene arma riba cabez di un otro. B. ta wordo acusa di posesion di arma di candela den e periodo di 18 di mei 2009 te 10 di september 2009, sin cu e tabatin permiso pa esaki. M.J. y R. ta wordo acusa di conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia cu violencia di placa y/of carchinan di telefon di doño di Dream House Restaurant riba 17 di augustus 2009. E violencia y/of menaza cu violencia tabata dirigi contra un persona y a encera cu M.J. y R. y e otro sospechosonan a drenta e restaurant cu cara tapa y na preto, a tene un arma di candela na cabez di e persona, a mustre un machete y a grite: "Atraco, bay flur!". Alavez M.J. y R.. ta wordo acusa di conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia cu violencia di placa y/of carchinan di telefon y/of bebida sterki di doño di Bo Wah Restaurant riba 18 di augustus 2009. E violencia y/of menaza cu violencia tabata dirigi contra un persona y/of su tata y/of un otro persona y/of su señora y a encera cu M.J. y R. y e otro sospechosonan a drenta e restaurant cu cara tapa, a tene arma di candela y/of machete punta riba e personanan y a menaza nan cu palabra. M.J. ta wordo acusa di posesion di arma di candela den e periodo di 17 di augustus 2009 pa 10 di september 2009, sin cu e tabatin permiso pa esaki. R. ta wordo acusa di conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia cu violencia di placa y/of cigaria y/of lighter y/of carchi di telefon y/of celular di doño di Rising Dragon Bar-Restaurant y/of un otro persona riba 8 di juli 2009. E violencia y/of menaza cu violencia tabata dirigi contra dos persona y a encera cu R. y e otro sospechosonan a drenta e bar-restaurant cu cara tapa, a pone e personanan drumi abao, a tene arma di candela y/of machete y/of bat di baseball punta riba nan y a trapa un di nan riba su lomba. R. ta wordo acusa di posesion di arma di candela den e periodo di 8 di juli 2009 pa 10 di september 2009, sin cu e tabatin permiso pa esaki.
09.15	B.T.K.	K. a wordo acusa di, pa realizacion di e crimen cu e tabatin proponi pa tuma bida di un persona, a intencionalmente dal e persona ey cu man di un piek den su cabez riba 25 di juli 2009.
10.30	M.S.R. L.E.R.	M.R. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia di auto di un hende riba 12 di april 2009. E ta wordo acusa tambe di a menaza un persona y/of un otro persona cu un crimen contra nan bida y/of maltrato serio y/of maltrato cu arma riba prome di augustus 2009, dor di intencionalmente tene un arma di candela riba nan y/of bisa nan cu e lo mata nan y/of a grita nan: "Mi ta tira boso, boso a ..... Boso ta bay kico ta bay pasa". L.R. ta wordo acusa di intento di maltrato di e prome persona aki riba menciona riba prome di augustus 2009, caminda el a lanta un piedra pa tira den su direccion. M.R. ta wordo acusa di destruccion di windshield di pick-up di e mes persona ey riba prome di augustus 2009, dor di tira un of mas piedra riba dje. Tambe M.R. ta wordo acusa di ladronicia den un cas di joyas y/of mas pertenencia di hende den e periodo di 29 di augustus 2009 te 2 di september 2009. E ta wordo acusa ademas di, cu e intencion di causa daño fisico grave na un persona, a dal e persona aki cu un bloki di cement na su cabez riba 24 di september 2009. Alavez e ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata e mes persona aki riba 24 di september 2009 dor di tene na su cabey y/of dal e varios biaha cu mokete na su cara y/of pecho y/of cabez, dor di cual e persona a resulta herida y/of a sufri dolor. L.R. ta wordo acusa di intento di ladronicia di un trailer di boto riba 20 di mei 2009.
11.15	O.A.H.	H. ta wordo acusa di importacion di cocaina y hennep riba 17 di oktober 2009. Tambe e ta wordo acusa di posesion di municion riba 17 di oktober 2009, sin cu e tabatin permiso pa esaki. H. ta wordo acusa alavez di, conhuntamente cu otronan, a prepara of promove pa hennep wordo exporta desde Aruba riba 17 di oktober 2009. E ta wordo acusa ademas di a planta matanan di Cannabis riba e mes 17 di oktober 2009.
11.15	C.P.Q.	Q. ta wordo acusa di importacion di cocaina y hennep riba 17 di oktober 2009.



E ganadornan di Campaña di Fin di Aña di Ling & Sons a bay busca nan premionan



DIA di entrega di e premionan n'e ganadornan di e Campaña di Fin di Aña di Ling & Sons, varios persona cu a gana no por a acudi e dia di entrega. Pesey awor a pone otro dia pa nan, y asina a bay busca nan premio. Riba e fotonan aki, por mira e ganadornan cu tabata falta. Un biaha mas, nos felicitacion!!!

Deporte

Futbol division di honor

Bubali ta sali 'full throttle' contra Brazil jrs





E campeonato 2009/2010 ta continua diahuebs awor ora cu e orguyonan di Noord, Bubali S.C. topa e "Chocolate City Warriors" Brazil Jrs den un wega bastante crucial pa ambos oncena. Bubali ta bin di un tremendo demostracion di bon futbol ganando Dakota 4-0. E orguyonan di Noord kier mantene e trein berde trot den bom y kier extende su racha di victoria pa asina por aserca e lidernan di e campeonato. Di otro banda Brazil Jrs ta bin di un derota na man di Deportivo Nashonal y tin cu sali busca un victoria ya cu nan ta bailando soka riba un linea masha fini mes. Brazil Jrs ta compartiendo e ultimo lugar cu Dakota cu 8 punto.

Den e wega contra Dakota, e delantero Sonny Hooi ta logra score un gol despues di un secura di 8 wega sin score. Ta parce cu e maximo artiyero di Bubali a haya su "MO-JO" bek. Si ta asina anto Bubali sigur ta bai ta un team peligroso den e recta final aki. Directiva di Bubali, den nomber di su sponsornan R.E. Yrausquin & Sons, Subway, Dollar Rent a car, Riceland Rice kier a manda un recordatorio na su hungador Number 12,"E fanaticada" di Bubali, pa ta den Compleho Deportivo Frans Figaroa diahuebs awor pa e compromiso importante aki. E pitaso inicial ta pa 8'or di anochi.

Despues di e 11 hungadornan riba veld, e hungador mas importante ta e fanatico. Bin na berde cu blanco. Busca bo uniform na Welcome Snack of serca miembro di directiva Elena Timmermans na 592-5030. Yega..awo tin co!!

Den softball escolar organisa pa IDEFRE

Scolnan clasifica ta cla pa semi-final y final



SOFTBALL Escolar a continua diaranson atardi riba veld di Noord Cura Cabay. E wega tabata importante pa motibo cu a defini clasificacion di e scolnan pa e wega di semi-final.

Pa 3:00 p.m. e wega entre St. Paulus School y Colegio St. Teresita a cuminsa. Esaki tabata un wega di hopi emocion y hopi careda cu finalmente e hobencitanan di Colegio St. Teresita ta logra gana. E score final a bira 13 pa 6 y e wega a conta cu 1 homerun di e hobencita Brenda Polanco. Conclusion di e poule aki ta pone cu Commandeur Pieter Boer School y Colegio St. Teresita ta bira e dos scol cu ta bay semi-final.

Tur wega regular di e torneo escolar di softball organisa pa IDEFRE ta tras di lomba y e scolnan cu a clasifica ta cla pa hunga e wega di semi-final cu ta tuma lugar awe diahuebs dia 4 di februari 2010 riba veld di Aruba Juniors.

E prome wega ta cuminsa pa 3:00 p.m. y ya caba IDEFRE ta anticipa un wega hopi emocionante entre e hobencitanan di Scol Basico Washington y Commandeur Pieter Boer School. E di dos wega ta cuminsa pa 4:00 p.m. den cual ta enfrenta otro Pius X School y Colegio St. Teresita, cu sigur ta bira otro wega di hopi hit y accion.

Diabierna dia 5 di februari 2010 ta tuma lugar e gran final di e torneo di softball escolar cu IDEFRE a organisa pa hobencitanan di Enseñansa Basico. E dos scol cu resulta ganador di e weganan di diahuebs atardi ta enfrenta otro pa mira cua scol ta titula campeon di e torneo di softball escolar.

IDEFRE ta haci un invitacion cordial na tur amante di e deporte di softball, na alumno di e scolnan, docente, mayor y fanatico pa bin presencia e weganan y duna apoyo na e hobencitanan den nan wega di semi-final y final cu ta tuma lugar riba veld di Aruba Juniors.

Comunidad Hindu a yuda cu donacion pa Haiti

DIA 16 di januari ultimo, Directiva di Asociacion Hindu Aruba, hunto cu algun miembro di comunidad Hindu a pasa serca comerciantenan Hindu y a colecta fondo pa yuda Haiti. Tur e comerciantenan cu a haci un donacion generoso a yuda yega na un total di Afl. 21.157,=.

Durante e gran evento di radio y teleton yuda Haiti, cu a tuma lugar dia 25 di januari ultimo, Asociacion Hindu Aruba a bay Aruba Entertainment Center, unda cu Prome Minister mr. Mike Eman tambe tabata presente, yudando e bon causa. E anochi aki Directiva di Asociacion Hindu Aruba a presenta un check di Afl. 21.157,= na sr. Greg Peterson, kende ta encarga cu Cruz Cora na Aruba.

Directiva di Asociacion Hindu Aruba kier a yama danki grandi na comunidad Hindu hunto cu tur persona aki na Aruba cu a yuda den e bon causa aki.

Britannia y La Fama no a brinda amante di bon futbol, nan mihor partido





AWE nos di AWEMainta ta publica dos shot unico di e partido di futbol di Division di Honor, cu a tuma lugar diamars anochi, den Stadion Guillermo Prospero Trinidad, cu a bay entre Britannia y La Fama.
Den un partido cu a ser descolora pa hugadanan bruto di ambos banda. Britannia y La Fama a tabla 1 – 1 diamars anochi den Stadion Guillermo Prospero Trinidad.
Rigmar Lodowika a habri e anotacion pa La Fama por a bay ariba 1 – 0.
Rodney Lake a anota e goal di empate pa La Fama. Ambos goal a ser anota den e prome tempo durante cual e mihor parti di e partido a ser hunga.

Den di dos mitar di wega ningun di e dos equiponan por a desaroya atakenan cu a resulta den e goal di victoria. (Photo Anthony Carlo)

A.S.V. River Plate a cumpli 75 aña

DIA 1 di februari A.S.V. River Plate a cumpli 57 aña di existencia oficial, segun e statuto. Directiva y tur miembronan activo kier a desea River Plate hopi aña mas di bida.

Nos kier a gradici tur miembronan activo y no activo, cu nunca a lubida River Plate y cu semper tey den bon y den malo sosteniendo e Club mas grandi di Playa Pabao. Di e forma aki nos kier a gradici tur esnan cu den aña 1953 a sa di pone e nomber di e baby yama River Plate, pa asina awe nos por ta celebrando nos di 57 aña di existencia. Tambe nos ta gradici tur esnan cu a sostene River Plate desde aña 1953, e unico club di futbol di Playa Pabao.

Awe River Plate kier a duna un pabien special y alaves gradicí Sra. Cleana Orman cual ta e señora cu nos por a componde cu ta E señora cu a cose (traha) e prome uniform di River Plate oficial na aña 1953. Pues esaki tabata e prome Reina y pilar di River Plate, cual gesto River Plate no lo lubida nunca mas. Un danki special tambe ta bay na e prome directiva cu a sa di pone River Plate oficialmente ariba papel, esta e statuut di 1953. Sin persona nan asina River Plate lo no ta existi awe.

River Plate ta sigui traha duro pa asina sigi brinda nos hobennan di barrio e oportunidad di por practica e deporte rey, esta futbol, den un Club cu lo bay conoce hopi cambio den futuro pa asina nos por sigui engrandece nos deporte den barrio.
Un cordial saludo deportivo di parti River Plate Aruba.
Pa cualkier remarke y o sugerensia por mande via riverplatearuba@yahoo.com
Keda pendiente di e website di River Plate Aruba.

Como sponsor oficial di e World Cup South Africa 2010

Hyundai ta habri microsite p'e FIFA World Cup 2010



COMO un di e sponsornan oficial di 2010 FIFA World Cup Souh Africa, Hyundai Motor a habri un microsite dedica n'e tan espera acontecimento den mundo di futbol.
Esnan cu subi e site lo tin e oportunidad di conoce mas di World Cup, ademas di diferente actividad cu Hyundai ta desaroyando rond di e evenemento, weganan online y mas.

Ademas di e actividadnan online, Hyundai lo tin algun di su modelonan di auto n'e diferente terenonan, inclui e totalmente nobo Tucson ix y e Sonata. Lo tin ademas actividadnan p'esnan cu atende e weganan, manera fan di e wega.

Hyundai ta un di e sponsornan mas importante den mundo futbolistico, specialmente cuminsando for di e edicion di e copa celebra na Korea na 2002. Mas ainda, Hyundai a extende caba e colaboracion cu FIFA p'e siguiente edicion na aña 2014.
E link p'e site lo ta disponibel riba e website di Garage Centraal Aruba, na www.garagecentraal.com. Lo tin disponibel tambe e link for di e website oficial di FIFA.

Tempo Networks hunto cu RBC, RBTT y 'International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies' den Accion di Alivio di Teremoto na Haiti

TEMPO Networks, LLC (TEMPO) a anuncia cu nan ta bai traha hunto cu RBC, RBTT y 'International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies' pa activa e totalidad di Caribe, pa participa den e trabounan di alivio pa asisti pueblo di Haiti.
A habri cuentanan special na oficinanan di RBC y RBTT den henter Caribe, pa duna pueblo en general oportunidad di hasi donacion na e Fondo di Alivio di Cruz Cora. Di su banda, TEMPO ta desaroyando un campaña di promocion cu tin como meta pa unifica e region y encurasha donacionnan pa e accion di alivio.
"Mientras cu mundo ta enfoca riba e desaster aki, e ta enfoca tambe riba reaccion di nos region. Como hendenan di Caribe, nos mester tuma rienda den e accionnan di alivio y demostra mundo cu nos ta forma un region uni... cu nos ta un Caribe pa Haiti," asina Frederick A. Morton, Jr., fundado, presidente y CEO di TEMPO Networks, LLC a bisa. "Ta esey ta loke TEMPO ta para pe y nos ta honra di por traha como partner cu RBC, RBTT y IFRC den e empeño importante aki," segun Morton.
Den un mensahe conhunto, Suresh Sookoo, CEO di e Grupo Financiero di RBTT y Ross McDonald, cabes di RBC (Royal Bank of Canada den Caribe) a bisa cu e accionnan cu nos tuma den e simannan y lunanan cu ta bin, ta crucial pa reconstruccion di Haiti.
"Nos ta contento cu nos por hasi uzo di nos red regional pa yuda despues di e tragedia aki. Ta imperativo pa henter Caribe para banda di Haiti, aplicando nos generosidad y forsa combina pa surpasa e retonan nos dilanti," e señornan Sookoo y McDonald a bisa.
Recientemente RBC a anuncia cu via e Proyecto Blue Water di RBC, nan lo pone CAD$ 1 miyon disponibel pa apoya e esfuersonan di ONE DROP y Oxfam. Lo usa e fondonan aki pa duna acceso na awa y pa reconstrui e infrastructura di sanitario na Haiti. Esaki ta bin riba e contribucion inicial di e banco di CAD$ 100.000, riba 14 januari, dos dia despues di e teremoto devastador na Haiti.
Comentando riba e union di partnernan, Tanya Wood, Cabes di IFRC su Oficina di Representacion Caribense a bisa: "Den cada desaster tin speransa."
"E Movemento di Cruz Cora ta hasiendo un esfuerso gigantesco pa yuda y duna yudansa y speransa na e tantisimo hendenan afecta na Haiti. Esaki lo ta posibel solamente pa medio di e red di voluntarionan: individualnan, comunidadnan i corporacionnan manera TEMPO, RBC y RBTT. Nos ta decidido di no lubida e pueblo di Haiti y nos ta compromete nos mes tambe pa recorda e reaccion berdaderamente remarcabel di e pueblo di Caribe," e la bisa.
Pa mas informacion tocante TEMPO y e Fondo di Asistencia pa Haiti, por fabor tuma contacto cu Renée T. Billy-Hendrickson, representante di TEMPO pa prensa, na rbilly@temponetworks.com of na 973.508 .1000 ext. 115 of bishita nos na www.gotTEMPO.com of Sr. Paul Charles, 'Head Corporate Communications and Brand', RBTT Financial Group na paul.charles@tt.rbtt.com of serca e empleado di comunicacion di IFRC na gennike.mayers@ifrc.org.
Por duna contribucionnan na e Fondo di Cruz Cora pa Asistencia contra e Teremoto di Haiti, na e cuenta 44.25.510 di RBTT:
INFORMACION ADICIONAL
Tocante TEMPO Networks LLC:
TEMPO Networks LLC ta e prome y unico compania di medio di comunicacion y diverticion Pan-Caribense. Nan ta produci y ta ofrece programanan cu contenido cultural relevante riba tur plataforma di media (den aire, via internet , riba cellular y na tera).
Via cable Television Network, TEMPO ta capta y transmiti e vibracion extraordinario di Caribe, door di exitosamente produci y trece programacion Caribense, dedica na musica, cultura, cuminda y iniciativanan di conscientisacion social. Frederick K. Morton Jr. ("Mister-TEMPO") ta e persona cu a bin cu e vision aki. TEMPO ta un celebracion berdadero di bida den Caribe y tin como meta pa eleva e region. P'esey a desaroya un contenido, cu no ta duna solamente diverticion, pero tambe ta inspirante, progresivo y educacional.
Actualmente TEMPO ta transmiti pa 28 isla den Caribe, cu aproximadamente 5 miyon televidente. Sintonisa TEMPO riba bo isla via cabel, of tuma contacto cu nan na www.gotTEMPO.com.
TEMPO ta un marca registra di TEMPO Networks LLC.
E Oficina di Representacion Caribense, hunto cu e Representante Regional cu base na Santo Domingo, ta yuda e 16 Sociedadnan Nacional den e region, cu ta inclui Cruz Cora na Antigua and Barbuda, Barbados, Bahamas, Belize, Cuba, Dominica, República Dominicana, Grenada, Guyana, Haiti, Jamaica, St. Kits and Nevis, St. Lucia, St. Vincent and the Grenadines, Surinam, Trinidad and Tobago.
Meta principal di e presencia den Caribe di e Secretario di e Federacion ta, pa duna asistencia na e trabou importante di e Sociedadnan di Cruz Cora aki, di moda cu nan por asisti hendenan di e region cu a bira vulnerabel como consecuencia di un variedad di retonan social, economico y medioambiental.

E prome auto pa e aña aki....

Seaport Casino a regala un Chevrolet AVEO na Manuel de la Cruz

Hungando apenas 10 dolar den slot-machine





AÑA a cuminsa bon pa Manuel Candelario de la Cruz, kende awor ta coriendo den un auto nobis nobis, cu el a gana hungando den Seaport Casino. E noticianan bon ta sigui yega for di Seaport Casino, regalando placa y auto na su fiel clientenan.
Den e fin di siman cu ta tras di lomba Manuel de la Cruz a gana e Chevrolet Aveo LS AT, e prome cu nan ta regala e aña'ki. Y Manuel a gane hungando riba e Mystery Bonus Machine. Mester bisa cu e ganador aki ta un fiel bishitante di e casino. Manuel, kende ta biba na Aruba (San Nicolas) tabatin apenas 20 minut sinta n'e slot-machine y hungando 10 dolar ora cu el a wordo sorprendi cu e noticia cu el a bira ganador di un Chevrolet Aveo.
Riba e foto por mira e feliz ganador hunto cu Castro Perez, Casino Manager, y Denny Lampkin, kende tabata e host.



Preparacion ta sigi…..

Ticketnan pa e conferencia di Dr. Myles Munroe ta riba mercado

MANERA ya ta conoci cu den conexion cu celebracion di 6 aña di existencia di Corporate Impact Ministries, bao guia di Pastor Harold Grant, Dr. Myles Munroe lo ta di bishita aki na Aruba dianan 3, 4, 5, di mart 2010. Durante e dianan aki lo tin diferente sesion caminda cu Dr. Myles lo duna diferente enseñansa biblico.

Dr. Myles Munroe ta procedente di Bahamas, y ta fundador di Bahamas Faith Ministries International (BFMI), un centro cristian cu ta duna diferente recurso cu ta inclui institutonan pa lider, un agencia cu mision, un compania di publisidad, un planta di television, radio y e grupo di asosacion internacional pa lider den e trecer mundo y president di e Instituto pa ekipa lider. E ta autor di 23 buki y ta un predicador motivador.

Ticketnan pa e dianan 3, 4, y 5 di mart ta riba mercado. Tur persona cu inscribi via e website www.cimaruba.com of cumpra nan ticket prome cu dia 18 di februari ta ricibi e ticket na balor di unicamente Fls. 50,- pa henter e conferencia. Esta 3 dia di conferencia mas e sesionnan apart cu tin parti mainta. Despues di dia 18 di februari e ticketnan lo bira Fls. 75,- pa e conferencia incluyendo e sesionnan durante dia. E conferencia lo wordo teni na Renaissance Convention Center. Corporate Impact Ministries ta invita tur hende pa sea subi nos website of pasa cumpra bo ticket na Cliffix Musical Instruments, Botica Santa Anna (Noord), Plaza Bookstore (Dakota), De Wit Book & Gift Store (Mainstreet), Action Video (Paradera), Valero Essoville (San Nicolas). Pa mas informacion por tuma contacto cu nos na 588 1477 of via nos website www.cimaruba.com.



Homber bao di influencia ta drenta cas robes

POLIS di Santa Cruz a bay diamars merdia 11.30 na un cas na Macuarima, unda un homber a drenta den un cas. Ora cu polis a yega nan ta topa cu e homber T.S., naci na Hulanda di 29 aña, kende a bin serca polis y a bisa nan cu e ta bao di influencia di droga y alcohol. Polis a observa cu e tabata bao di influencia.
N'e otro banda di caminda, polis ta mira un grupo di persona ta grita y polis a bay mira kico ta pasando. A resulta cu e homber T.S., bon bruha a cana drenta nan cas sin permit. Mirando situacion di T.S., polis a detene y a hibe warda di Santa Cruz y a dune un cuarto gratis.

Prostituta ta causa problema pa su colega

DIAMARS merdia, e muher G.J.D.S. a bay warda di polis na San Nicolas diamars 12'or di merdia y ta bisa polis cu e ta traha como prostituta den un bar na San Nicolas.
E ta bisa cu e ta traha hunto cu e muher, A.M.C.C., kende a hinke den problema, como cu el a yama famia di G.J.D.S. y a bisa nan e trabao cu e ta eherciendo aki na Aruba. Dor di esey, G.J.D.S. a haya problema cu su famia. Polis a papia cu A.M.C.C., y a hala su atencion debidamente.

INVITACION

Dia 3 di februari 2010 nos ta recorda 10 aña di fayecimento di



Sr. Petrus Augustinus Maduro
(Pedro)

Nos ta invita famia y conocirnan pa un Santo Sacrificio di Misa
Dia 5 di februari 2010 pa 7'or di anochi na Misa La Birgen di Fatima.
Bo(so) presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su esposa sra. vda. Sofia, yiunan, nieto/nietanan.



Cu hopi tristesa Gerencia, Staff y Personal di

S.E.L. Maduro & Sons Aruba N.V./Maduro Travel Aruba N.V./MASUN N.V.

ta anuncia fayecimiento di:

SR. JUANCITO TROMP

Tata di nos empleada Esmeralda Tromp.

S.E.L. Maduro & Sons Aruba N.V./Maduro Travel Aruba N.V./Masun N.V. ta extende su mas sentido palabra di pesame na Esmeralda, Sra. Trina, Coralia, nietonan, rumannan y demas famia.

Cu Dios duna forza y consuelo den e diananan dificil aki.

Nos ta anuncia cu a fayese christianamente na Hulanda



Rafael (Fai) Kelly

Crematie lo tuma lugar diawebs 4 di februari 2010 na Den Haag -Hulanda



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondona mi ta bunita
Laga tur locual mi ta laga tras keda bunita y
Laga esaki nan termina den tur buniteza"

Cu inmenso tristesa na nos curason,
Nos ta participa fayecimento inespera na Colombia dimi casa nos tata welo bisawelo stima



Juancito Tromp
Na edad di 69 anja

Na nomber di su casa:	Trina Tromp Zievinger
Yuinan:	Esmeralda Tromp Coralia Zievinger
Manera yui nan:	Darrick Maduro, Sylvia Orman, Soledad Orman
Nieto y nietanan:	Coralia lopez y Dennis van Bek Gregory Zievinger Amy Kalaykhan y Tito Pennafort Maria Christina Chay
Bisanieta :	Lushaimy Kalaykhan
Rumanan:	Josefa Tromp Rufina Tromp y famia Felicia Tromp y famia Yolanda Tromp y famia Antonia y Arsenio Geerman y famia Jossy Tromp
Tanta:	Maria Angela y famia
Su ihanan:	Gino Maduro, Maickel Maduro Maria Orman, Darrick Maduro
Subrinonan Stima:	John y Glenda Maduro y famia Giovanni y Suzy Maduro y yuinan Michael y Zulaika Maduro y yuinan
Su cuna stima :	Nora y Buchi Maduro Zievinger
Comernan:	Marlene Bussel Vilt, Medarda Tromp Quandt, Roberto Hoek, Efrina Hoek, Maria Quandt, Nadijs Reyes, Polonia Adamus Reynosa (Cabo) / Leo Quandt.
Amigonan di cas:	Maria Quandt y yuinan, Shoma Tromp y yuinan, Pieuw Hoek y yuinan, Erna Winterdaal, Ester Vingal ,Yvonne Maduro, Mary Chompf, Margo Brete, Rosa Orman, Maria Luisa Dirksz y Mondachi Zievinger.
Sargento:	Pascual Ras

Amigo di maramento di barco .

Famianan: Tromp, Zievinger, Maduro, Orman, Hoek, Quandt, Dirksz, Kalaykan, Chay, Quant, Odor, Sevinger, Raven, Bussel , Pardo, Rasmijn, Geerman, Kock, Marin, Angela, Wever, Reyes, Mejia, Smolders, Dania, Chirino, Martes, Swean, Wernet, Pieternella, Ruiz, Ridderstap, Jansen, Van Trigt, Ras, Conçalvez, Varies, Palm, Canti, Hernandez, Bislik, Reyes, Vilt, Montaño y demas famia ta invita tur subrino y subrinanan, primo y primanan, amigo, ex coleganan di ASTEC bisinja y tur conocirnan pa asisti nan e **acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 6 di Februari 2010 di 2or pa 4or di atardi saliendo for di Misa San Francisco na Playa pa Santana Catolico na playa** e restonan mortal lo ta reposa na Cas, Koningstraat 58 for di 11 am pa 1.30 pm y for di 2or di atardi den misa San Fransisco na Playa.

Adres pa condolencia : Koningstraat 58

Nos kier a pidi disculpa si den nos dolor nos por a lubida un of otro famia.

Ladronnan ta bay cu placa for di Botica Eagle

POLIS a bay diamars mainta na Botica Eagle, pa un kiebro. N'e sitio a resulta cu ladronnan a kibra e candal y tambe e trali di hero y a ranca e porta for di e kozijn pa nan por a drenta den e botica. Polis a observa cu e botica tabata tur reboltia. Tambe e ladronnan a kibra un kashi, den cual tabatin placa y nan a bay cu e placa. Recherche y T.O.D. ta investigando ecaso.

Problema ora cu cacho ta drenta cura di hende y mata Chiwawa

UN persona cu ta biba na Piedra Plat, diamars atardi 3'or ta yama warda di polis di Santa Cruz y ta pidi asistencia. Ora cu polis a yega, e ta bisa polis cu e cacho di su bisiña a mata su Chiwawa den su cura.
Segun e denunciante e cacho di e bisiña ta cana los riba caya y a drenta den su cura y a mata su cacho.
Pa colmo e doño no kier paga daño perhuicio, pa locual cu su cacho a haci. El a bisa polis cu e ta busca abogado pa sigui cu e caso.

"The Lord is my shepherd I shall not want"

With deep sympathy we announce the passing away of our beloved mother, grandmother, sister, aunt, and friend,

Maria Angela Fraser

Sunrise:May 21, 1928
Sunset:January 31, 2010

Left to mourn her are her
Children: John and Terreas Fraser- Courtar and family (Aruba)
Glen Fraser and family (Trinidad)
Michael and Marcia Fraser and family (U.S.A.)
Frankie and Cheryl Stewart and family (Trinidad)
Cherry and Francis Regis – Fraser and famly (Trinidad)
Lin Daly Robertson and family (U.S.A.)
Colin Daly (Aruba)
Ingrid and Lance Cijntje – Daly and family (Aruba)
Bernard McFarlane, adopted son (Aruba)

Grandchildren: Jermaine, Curtis, Dawn, Karla, Candice, Devon, Corey, Reneisha, Nicole, Shane, Peter, Max, Talisa and Justin.

Great grandchildren: Jemaria and Kayla

Sisters/ Brother: Margaret Fraser and family (England)
Wilfred Fraser and family (England)
Mildred De Coteau and family (Aruba)

Nieces and nephews especially Rachel van Putten-Cato, Leslie, Carlyle, Donna, Pamela and others too many to mention in Aruba, Trinidad, Grenada, U.S.A., Holland, England and Canada.

Caretakers: Mrs Doris Campbell and Mrs. Deepah Babooram

Good friends and neighbors: Mrs. Janet Williams, Mrs. Dorothy Duinkerk, Mrs. Althea Gario, Mrs. Gladys, Mrs Lucy Blijden, Mrs. Joanna Baarh, Mrs. Pompier, Mrs. Ann Maxwell, Mrs. Ann-Marie Arrindell, Mrs. Sybill Henriquez.
Families Fraser, Daly, Cijntje, Robertson, DeCoteau, Stewart, Regis, David, Courtar, Bruyning, Lewis, Matthew, Henriquez, Susannah, George, Dufield

We apologize if in our grief we may have omitted any relative or close friends.

And all her sisters and brothers in Christ of the Evangelical Church in San Nicolas.

The funeral will take place on Monday, February 8, 2010, at 3:30 p.m. at the Evangelical Church, Jasmijn straat 7(Behind the Pieter Boer School) in San Nicolas followed by the burial at the Central Cemetery in Sabana Basora.
The body of the late Maria will be laid out from 2:00 p.m. at the Evangelical Church.

Address and dates for condolences:
Thursday, February 4th at SEROE PRETO 20-B (Ingrid's home) from 7:00 – 9:00 p.m. Friday, February 5th at HILDEBRAND STR. 13 from 7:00 – 9:00 p.m. Saturday, February 6th at HILDEBRAND STR. 13 from 7:00 – 9:00 p.m.

Instead of flowers, there will be a box available at the funeral services for donations.

We apologize that after the funeral services and interment there will be no condolences accepted. Thank you for your understanding.

Hesus a bisa:
" Esun cu a yega na mi porta y bati, lo mi habri y mi no ta nenga mi yiunan cu a buscami"
Señor mi tarea na mundo a ser cumpli y lo mi
Sosega den Bo brasanan, na E lugar cu Bo a prepara pa mi den Bo Mansion aya den Cielo.
(Juan 14:2-3)

Agradecido pa tur locual e la significa pa nos, nos ta anuncia cu a fayece cristianamente nos mama, wela, bisawela, ruman, suegra y tanta stima:

Sra Vda. Juanita Palm Kelly (Chichi)

Vda. di † Sr. Mario Thomas Palm(Mai Coco)
***8 maart 1937 †1 februari 2010**

Na nomber di su juinan:
Joan Palm
Ghislaine Palm y Jose Gurrola
Bianca Palm y Roland Geerman

Manera jui: Esteban, Ina Pastor y Famia

Su nietanan: Elizabeth de Cuba y Elton Tromp
Stephanie de Cuba y Jhonattan Maduro
Karl Michael de Cuba y Jheannelle Jhonson
Christopher Carolina
Cristel Carolina y Tyrone Rafael
Nathaniel y Marc-Andrew Geerman

Su bisanieta: Kiana de Cuba
Su rumannan: Sr. Juan Kelly
Sra. Vda. Maria de Mey y famia
Sra. Julia, Dominico Thiel y famia
Sr. Mario, Gala Kelly y famia
Sr. Johannes, Maria Kelly y famia
Sr. Daniel, Yeta Kelly y famia
Sra. Ana, Emiliano Kelly y famia
Sra. Jacenta , Damiano Kelly y famia
Sra. Mena Kelly y famia
Sra. Ina, Esteban Pastor y famia
Sra. Vda. Juliana Croes y famia
Tanta: Sra. Vda. Maria Kelly y famia
Omo: Sr. Luis Bremo y famia
Suegra: Sra. Vda. Fabiana Geerman y famia

Mihor amiga: Sra. Mercedes Bergen, Lucas Bergen y famia
Sr. Karel de Cuba
Sra. Christanne Pierre
Sr. Victor Hernandez y famia

Su sobrino(a)nan, ihanan, primo(a)nan, su bon bisinanan i demas famia yega na dje .

Demas famianan: Kelly, Palm, de Cuba, Carolina, Geerman, Boekhoudt, de Mey, Thiel, Wouters, Pastor, Tromp, Werleman, Croes, Rafael, Bremo, Diaz, Becker, Dirksz, Koolman, Maduro, Jhonson.

Acto di entiero lo tuma lugar : Diabierna 5 di Februari 2010 pa 2 or nos defunto stima lo reposa na Misa La Birgen di Fatima y despues lo sigui pa Santana na St. Cruz Pastoor de Vries

En vez di krans of flor lo tin un box disponible pa donacion na e "Fundacion Judella Geerman"

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia y conocirnan.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento/ Invitacion

Na nomber di su compañera, ex senjora Betty, yuinan; Ruanne, Dyanne y Rudson Ortega y demas famia. Nos kier a gradici tur esnan cu a demostra nan atencion y sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Rudolf Theodoor Silvano Ortega

Mihor conoci como: Ortega/ Broertje

Un danki especial ta bay na personal di ambulance, dokter y verpleegsternan di Dr. Horacio Oduber Hospital. Su mihor amigonan y coleganan di lands laboratorium, na tur su famianan, bisiñanan y conocirnan. Reina Beatrix school y E.P.I. Tur cu a manda flor, krans y a duna un speech, esnan cu a yama na telefon. Boso muestra di atenshon tabata un Consuelo pa nos, cu semper lo keda den nos memoria. Un danki di curazon na staff y personal di Aurora Funeral Home cu por a hasi tur cos possible y nan bon servicio.

Alabes nos kier partisipa cu tin misa dia 6 di februari 2010 na misa Santa Anna Noord pa 7or pm pa descanso di alma di nos defunto y recordando su fecha natal. Acepta esaki como un invitacion personal.

Sra Betty y yuinan

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador , mi n' tin falta di nada:
Den cunucu di yerba berde,e ta pone mi
Sosega.E ta hiba mi na fuente di awa fresco,
Pa mi bolbe haya forsa .
Salmo 23.

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente :

Josefina Estrella de la Cruz

Na nomber su:
Mama: Quisquella Cruz Lopez
Tata: Salvador Estrella Mella †
Yuinan: Joisy Estrella y Julian Milton y fam. Na Aruba
Ramona salcedo Estrella y fam. Na Sto. Domingo
Francia Josefina y fam. Na New York
Francis Jose y fam.
Rumannan: Rosario y Dick Bower y fam. na Miami
Veronica Estrella y fam. na Sto. Domingo
Jose y Grisania Estrella y fam. na Sto. Domingo
Rolando de la Cruz y fam. na Aruba
Marilin y Jim Binninger na Miami
Nietonan: Catherine, Junior, Morena, Jonatan, Johana, Jose Miguel, Miguelito, El Gordo

Bisa Nietonan: Joan, Manuel, Jeremi, Valeri, David

Sobrinonan: Joselito,Evelin, Rosangel, Mildred, Anny, Yenny, Fanny, Ofelia, Jose Alberto, Papito, Cheito, Jonathan, rachel, daisy, Cristian, Yurisdairy

Tantanan: Ana Cruz y fam. na Sto. Domingo
Adelita Ruis y fam. na Sto. Domingo
Miho amiga: Esperanza Gomez y fam.

Famianan: Estrella, De la Cruz, Lopez, Olivo, Ruiz, Peguero, Bower, Binninger y demás famia, amiga y amigonan y ex compañeronan di Bushiri Hotel

E curpa lo wordo hiba pa Republica Dominincana.

Envez di flor of krans un donación efectivo lo ta latamnete aprecia.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI 6543 9049 6185	**ZODIAC** 1057 Cancer	**DIARIO** 9915 0203 1524
	BIG FOUR 4168 / **SUPER FOUR** 1055	**CORSOW** 9681 5145 4106
LOTTO PA DEPORTE	05-13-16-17-20	Letter : H Joker: 19

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Noord
Pariba di Brug:

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Cayama
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	52-37100
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131 / 588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856 / 582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

A fayese christianamente na Hulanda

Rafael (Fai) Kelly

Mihor conoci como Fai
23.10.34 - 31.01.10

Na nomber di su esposa: Doris M. Kelly- Wever

Yui di crianza: Christina y Nel Maduro
Nietonan di crianza: Aurelio (Ricky) Henricus
Jonathan Maduro & Fam
Christopher Maduro

Swa y Cuñanan: Sra. Vda Eusebia Kelly-Boekhoudt
Sr. Viudo Pedro Semeleer & Fam.
Sra. Viuda Ruby de Veer-Wever y Fam
Priscilla Maegerman – Wever y Octaaf Maegerman
Vivian San Pedro- Wever y Antonio San Pedro y Fam

Sobrino y sobrina: Fortunata (Nata) Kelly & Fam
Vilma Kelly & Fam.
Hubert Kelly & fam.
Ronald (Ronnie) Kelly & Fam
Leoncio Kelly y Fam.

Prima y primanan y demas familia.

Diadomingo 7 di februari 2010 lo bai tin un Santo Sacrificio di misa pa 6or atardinNa Misa Sta Anna na Noord.

Crematie ta tuma lugar Diawebs 4 di februari 2010 na Den Haag. Hulanda.
Adres pa condolencia: Molenslootstraat 152. 2521 SV. Den Haag . Tel: 070-4154113
Email: dormarkelly@yahoo. com

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Gradicimento y invitacion

Nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a compaña nos durante e momentonan difícil cu fayecimento y entiero di mi esposa, nos mama, ruman, tanta ,cuňa ,wela y bisawela stima:

Angelita Cecilia(Sira) Paesch-Rosel.

Boso atención y dedicación tabata y ta un consuelo y sosten grandi pa nos.
Danki na tur e yamadanan di telefon prácticamente rond mundo y Aruba y na tur cu a manda e-mail ,sms, anuncio den courant, tarheta of flor y tur cu a bishita nos den e dia dificilanan aki.
Un danki ta bai na su dokter di cas dr. Vis. Specialista dr. Van leeuwen,dr.Cheng, dr. Croes y specialmente dr. Fingal cu a atende te na su ultimo momento nan di bida.
Danki tambe na tur e verpleging y dokternan di eerste hulp y hospital cu tabata atend'e durante cu e tabata drenta sali for di hospital. Tambe verpleging di médium care cu e ultimo simanan a yude'le.
Un danki na e empleadonan di ambulance dienst cu semper tabata atento ora di a transporte cu emegencia pa hospital.
Dios bendiciona boso y duna boso forsa y pasenshi pa sigui cu boso bon trabou.
Danki tambe na Yolanda di Mementomori Funeral Home nv pa e servicio excelente.
Un danki di curason tambe na nos bon bisiñanan cu a juda y sostene nos, especialmente Arelys y Miquel
Na Willy Illes y Robby Rosel danki pa boso bunita palabranan den misa y pa tur otronan cu na nan manera a duna un palabra di consuelo .
Danki na Glenray Asuncion cu su música den misa y na e Mariachi di Vicente Tromp den misa y santana, cual tabata e deseo di nos difunto.
Un danki hopi grandi pa Robertico y Joanna pa nan pasenshi y dedicashon di tur dia pa basta tempo largo caba y cu varios biaha a acompanja nos difunto den exterior.
Alabes nos ta invita famia, conoci y amigonan pa asisti na tres Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma luga na Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz : diabierna 5 di februari y diasabra 6 di februari pa 7.00 di anochi . Diadomingo 7 di februari pa 6.30 atardi .
Diaranzon 10 di februari pa 7.30 anochi lo tin un rosario ,di ocho dia na cas balashi 38.

Pablo Paesch y famia

Director di KLM Peter Hartman orguyoso cu regreso di KLM pa Aruba

DIRECTOR di KLM Peter Hartman ta tremendamente statisfecho mes cu KLM, e parha blou ta bek na Aruba. Cu masha orguyo KLM ta mira e parha blou hibando pasahero pa Aruba un biaha mas. Mas turista ta bai asina direccion Aruba. Director di KLM Peter Hartman: "Na mi opinion e Prome Minister di Aruba aki absolutamente a demonstra cu cerca KLM el a bin cu un bon relato den cua el a splica pakico KLM mester ta bek na Aruba". Sr. Hartman ta sigui bisa cu e tambe kier duna Premier Mike Eman tur credito pa su empeño, pasobra nan por a mira cu e argumentonan cu a bin riba mesa tabata valido y tambe pasobra cu e'la tene su mes na e palabracion haci. No ta bai solamente pa un bon relato, pero ta e echonan ta conta. Hartman: "Podise cu KLM por desaroya mas cu solamente pasashi y lo por haci algo tambe riba tereno di cargo. Nos ta orguyoso cu KLM ta bek, nos ta mire como un win-win situation."
Na final di su discurso sr.Hartman a gradici Prome Minister pa su gran empeño.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 4 februari 2010

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.66	1.68	1.70
Engelse Pond Sterling	2.78	2.83	2.89
Zwitserse Frank per CHF. 100	168.72	169.44	170.24
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	194.75	196.53	198.50
Euro per XEU. 100	246.81	249.06	251.57

BANCO DI CARIBE
ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

DTI ta cera diabierna

DTI ta in forma su clientela y pueblo di Aruba en general cu diabierna awo dia 5 di februari, nan lo ta sera relaciona cu actividad interno di e departamento. Nos ta pidi nos clientele pa tuma bon nota di esaki cu riba e fecha menciona desde 02.30 or di atardi nos lo ta sera pa publico.Di antemano nos ta pidi disculpa pa e inconveniencia.

Half the man he used to be

By: Roland W. Peterson

Dedicated to my retired colleagues

Seated in the big hall
I see them enter all

Familiar faces
That peculiar walk
They come from different places
There is Silent Slim and then Pedro Big Talk

Then the door opens
Slowly, very slowly
he enters
His hands are shaking
A colleague rushes
to help

There he stood
with that captivating smile
and that mischievous twinkle in his eyes
But just a shadow of the man he used to be

My thoughts drift
back to the day
when the door
would burst open
Standing ten feet tall
always with a joke
as he would enter

Oh… how well do
I remember
Running in dark alleys
Jumping high fences
and sliding off
slippery roofs
Now he is just the
shadow of the man
he used to be

He stretches out his
hands to me
I give him the big
“Abrazo”
I then notice
that my old buddy
is really less than
half the man
he used to be.

Telefon pa Hubentud na television



E trabao di Fundacion Telefon Pa Hubentud ta hopi amplio. Pa 10 aña largo TPH via su hotline 131 ta brinda un oido na nos mucha- y hobennan. Bo kier sa mas informacion of bo kier sa con TPH funciona, no perde e oportunidad aki pa sintonisa canal 22 diabierna awor 5 di februari 2010 pa 8.30 di anochi unda cu e directora di TPH Madeline Doulabi-Ridderstap lo ta den e programa ‘Ban Papia’ cu Hans Geerman.

Tambe ta wordo duna amplio splicacion, ki tipo di yamada nan ta haya y con un yamador ta wordo yuda ora cu nan ta yama 131 y lo tin hopi mas informacion y splicacion di e trabao importante cu TPH ta eherce den communidad y specialmente pa cu nos mucha- y hobennan.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada. Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil pa mi bolbe haya forsa.”
Psalmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento na edad di 81 aña di mama, wela, bisawela y tanta stima:

Sra Margarita Figaroa-Kelly

Mihor conoci como “Margo”
*** 22-01-1929 / †01-02-2010**
Vuida di defunto † Carmelo Figaroa (Meeuw)

Na nomber di su

Yui nan: Juan (Mouse) y Judith Figaroa-Ruiz
Lucresia Figaroa y Albert (Tico) Werleman y famia
Dominico (Mico) Figaroa
Frida y Reginald (Regi) Croes-Figaroa
Julian (Jan) Figaroa
†Pablo (Poy) Figaroa
Maria (Elsa) y Rigoberto (Riri) Kock-Figaroa y famia
Jose (Joy) Figaroa
Martina (Ella) y Filomeno (Pito) Boekhoudt-Figaroa y famia

Nieta/nietonan: Shirley y Hyacintho (Chin) Giel y famia
Raquel y Oswald (Donny) Cicilia y famia
Stephanie y Dairon Kelly y famia
Saïdimirra Figaroa
Jorge, Igor, Wendy, Rigoberto Kock
Marcelito, Alvaro, Jonathan, Mary-anne Boekhoudt

Bisa-nieta/nietonan: Sharleen, Andre, Sherlise, Sharlianne, Sherri anne Giel
Euwald, Yamilex, Yamila Cicilia
Daisienne Kelly

Cuñanan: Sra Vda Juliana Kelly-Figaroa y famia
Sra Vda Catharina Kelly-Figaroa y famia
Sra Vda Mercedes Kelly-Kelly y famia

Tur sobrino, subrina, primo y prima nan, comer y comper, ihanan, bisiña nan, amigo y amiga nan, conocir y demas famia: Figaroa, Kelly, Tromp, Croes, Kock, Boekhoudt, Werleman, Ruiz, Giel, Cicilia, Dijkhoff, Maduro, Lampe, Trimon, Wolf, Henriquez, Frank, Franken, Semeleer, Gei, Geerman, Schetzer, Arends, Ridderstaat, Ridderstap, Flanegin, Sprok, Victoria, Thielman, Da Silva, famia nan na Venezuela, Hulanda, Cuba, Colombia.

Ta keda invita pa asisti na **acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna 05 di februari 2010 for di 2’or pa 4’or di atardi na Misa Santa Anna na Noord.**
Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.
Adres pa condelencia: Palm Beach 9-B for di 7or pa 9or di anochi
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

“Laga tur locual cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga ‘tras keda bunita,
y laga tur esakinan termina den tur buniteza”

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos casa, tata, abuelo, ruman i amigo stima

Francisco Isildo Thijzen

Mihor conoci como “ Fan” Taxi 367

Na nomber di su

Casa: Cecilia Raquel Thijzen-Henriquez

Jiunan: Zetsia i Ranzino Laclé-Thijzen
Jeremy Thijzen

Nietonan: Dwight i Ranziënne

Rumannan: Juan i Yolanda Thijzen
Carla i Theo van Ginneken na Hulanda
Jacintha Thijzen
Fichi Thijzen
Frida i Andres Simeon

Sobrinanan: Solange i Roberto Croes-Thijzen i jiu
Maroushka Rasmijn i jiu
Maureen Thijzen

Suegra: Sisilia Henriquez-Geerman

Swa i Cuñanan: Ingrid Henriquez
Michael i Edith Henriquez-Tromp
Ellis Henriquez
Jozef Henriquez
Debby i Donny Savans-Henriquez i jiunan na Hulanda

Iha: Michelaine Henriquez

Primo i primanan y
Demas famia, bisiña, amigo, conorirnan i tur su coleganan di Taxi

Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 4 di Januari 2010 pa 4:00 di atardi saliendo for di misa Sagrado Curazon pa Santana Católico na Savaneta.
For di 2:00 di atardi nos defunto stima lo ta reposa den misa Sagrado Curazon na Savaneta.

Si bo ta buscando un bon homber, …ata e señalnan! (II)

Segun psicologo Tony Green

AYERA mi a scirbi tocanti e cosnan cu ta haci un homber un bon homber. Mi a referi n'e pelicula di The Wizard of Oz, den cual nos por haya un bunita portret di loke mi ta referi na dje ora nos papia di e tres cosnan cu ta distingui un bon homber.

Den e edicion di ayera mi a menciona e prome señal di un bon homber, cual ta un celebro. Un bon homber tin un celebro; es decir, e ta un hende cu por pensa pa su mes, por tuma responsabilidad pa su propio actonan, su accionannan ta madura.

Varios cos mas mi a menciona den e articulo ey. Espacio no ta permiti pa mi ripiti tur aki awor. Busca e edicion di ayera pa bo haya nan.

Awe, mi kier enfoca riba e di dos señal di un bon homber. Un bon homber tin un CURAZON! Cierto hende homber ta hopi frieu, hopi bruto y duro.

Permitimi fia un palabra na Hulandes cu mi ta kere t'esun mihor pa usa aki, esey ta cu nan no tin 'gevoel!'

Cierto homber no tin cu nes di nada, si bo yora, nan no ta preocupa, si bo tin dolor of cu bo a wordo ofendi, nan no ta haci caso. Nan no ta interesa den bo sintimentonan of den e cosnan cu ta interesa abo. Nan no tin curazon!

Awor, mi por casi 'tende' cierto hende muher bisa, …"pero, Tony, prome cu nos a casa e no tabata asina….pero, awor e ta ful otro…y mi no sa di con….!" Wel, esey mester ta un otro topico riba su mes.

Un bon homber tin un celebro y e tin un CURAZON. E homber cu tin un curazon ta semper preocupa pa bo, e ta activamente interesa den e cosnan cu ta interesa abo, y e ta alsa abo ariba tur otro hende. Su mente, su pensamentonan semper ta riba bo. Abo t'e persona mas importante den su bida; y, e ta demostra esaki tambe. Un homber cu un curazon lo gasta tempo hunto cu bo, pasobra e sa cu tempo ta un indicacion di balor.

Loke hende ta balora nan ta dispuesto pa dedica tempo na ne. Un bon homber tin un curazon. Un homber cu un curazon ta respeta su pareha, respeta su emocion, su sintimentonan. Un homber cu un curazon ta tene cuenta cu e opinionnan di su pareha. E ta respeta e punto di bista di su pareha.

Un homber cu un curazon no ta sinti'e intimida p'e inteligencia di su pareha, tampoco pa su sensitividad. Un homber cu curazon ta comprende su pareha, ta balora su pareha, ta proteha su pareha, ta orguyoso di su pareha, y e ta depende riba su pareha.



Tambe, un bon homber, cu curazon, ta respeta su mayornan, su compañeronan di trabao.

Un homber cu un curazon ta respeta su mes, y mas cu tur, e ta respeta su pareha y ta trate como reina, manera e ta merece di wordo trata! Mañan lo mi trata e di tres cos cu ta haci un homber un bon homber.

Proyecto pa deshaci di autonan bieu bayendo hopi bon







RECIENTEMENTE, Gobierno di Aruba, conhuntamente cu Serlimar y Polis di Bario, a inicia trabaonan relaciona cu e proyecto pa recoge autonan bieu rond di nos isla.

Al momento e proyecto aki ta den e fase di tuma peticion. Den un tempo hopi cortico a ricibi un cantidad grandi di peticion, cual ta indicativo cu tin un necesidad pa un proyecto asina. Tambe ta trahando pa selecciona e compania cu lo tuma e heronan bieu cu e fin pa recicla nan localmente of pa transporta nan pa recicla den exterior.

Ta calcula cu pa final di e luna aki mes, mas tarda cuminsamento di maart, lo sigui cu e siguiente paso di e proyecto, cual t'e recogemento di e autonan mes. Esaki lo sosode pa distrito, dependiendo di e cantidad di peticionnan. Lo anuncia dentro di poco den mas detayenan con exactamente esaki lo ser coordina.

Mientrastanto, tur persona cu tin un of mas auto bieu sea den nan cura of den nan bario, por tuma contacto via 584-3030 pa haci di antemano nan peticion.

CON PA HACI BO PETICION?

Peticionnan por wordo haci via e number 584-3030. Relaciona cu e hopi yamadanan ricibi, e number 584-3030 ta ser usa explicitamente pa haci peticion pa recoge autonan bieu. Tambe, na momento di haci peticion, por fabor duna un descripcion cla di unda exactamente e auto(nan) ta situa. Tambe tin mester di e siguiente datos: "Nomber", "adres", "telefon", "tipo di auto" y "cantidad di auto".

PROCEDURA

Unabes cu bo haci bo peticion na Serlimar, esaki ta bay p'e Polis di Bario concerni, kende lo conduci investigacionnan necesario tocante di e auto(nan), ya cu den pasado a encontra varios auto horta. Tambe tin cu yena un declaracion di distanciamento (Afstandsverklaring), unda cu e doño di e auto ta bay di acuerdo pa deshaci di e auto(nan). Despues di conclui esaki, Polis di Bario ta manda un werkorder pa Serlimar pa finalmente e auto(nan) wordo recogi.

E number 584-3030 ta disponibel di dialuna pa diabierna, parti di mainta di 7.30 pa 12.00 y parti di atardi di 1.00 pa 4.30.

Concluyendo, un palabra di gradicimento ta bay na tur esnan cu ya caba a haci nan peticion y di e manera aki contribui na mantene nan bario limpi, bunita y saludabel, pa nan mes, pero tambe pa nan bisiñanan. P'esnan cu no a haci nan peticion ainda, ricibi nos invitacion como un estimulo y deshaci di autonan bieu sea na bo cas, den bo bario of naturalesa.

Centro di Pesca Hadicurari manera semper ta duna un man na piscado



TABATA dialuna ultimo cu Centro di Pesca Hadicurari a wordo informa cu tin un boto den problema cu ta mara na un pier pabou unda antes tabata Brisas del Mar na Savaneta. Mesora demas miembronan di e centro a busca informacion pa mira ta na ken e boto cu ta carga e nomber Lincemar ta pertenece y asina a bin haya sa cu e boto ta pertenece na Marcelino Croes.

T'asina cu nos a wordo informa for di e doño cu desconocinan lo mester a los un di e cabuyanan cu wanta e boto y el a cuminsa dal n'e pier. Debi tambe cu e lama tabata bruto e boto a keda dal contra e piedranan y asina a haya varios buraco y yena cu awa.
Un bes cu el a cuminsa yena cu awa el a bai fondo. Den oranan di mainta caba e doño a purba di saca e awa for di e boto cu hemchi, pero esaki no a logra debi cu e boto a haya mas buraco y tambe lama keda bruto. Practicamenta e boto tabata ful bao di awa.

Personal di Centro di Pesca Hadicurari mesora a traha un team y un plan pa por duna un man na e doño di e boto pa por saca esaki for di awa.
E atardi mes esnan cu semper tey para cla pa yuda a haci acto di presencia n'e pier di Savaneta p'asina saca e boto for di lama. A pidi ayudo tambe di un takelwagen cu ta di Lucho Towing p'asina e trabao por a bira un poco mas facil.
A saca e awa for di den e boto p'asina e por bira mas liher y pushe pone un poco mas serca di canto. Na momento cu a logra hala e boto un poco mas serca a pone e hak di e takelwagen y trek'e y pone riba e takelwagen.
E boto a wordo hiba na cas di sr. Marcelino Croes caminda cu trabaonan di reparacion lo cuminsa riba e boto.

E siguiente dia e personal di DLVV (Sta. Rosa) a percura pa por bira e boto cu ekiponan pisa (tractor) p'asina haci e trabao di reparacion mas facil n'e parti abao di e boto.
Na nomber di Fundacion Centro di Pesca Hadicurari ta gradici tur esnan cu semper a pone man na obra p'e boto por a wordo saca e.o., sres. Gilbert Rasmijn, Pierre Croes, Francisco Franken y Shirland Daly.
Di parti DLVV (Sta. Rosa) palabra di danki ta bay n'e Director sr. Teophilo Damian y tambe e personal cu ta consisti di sres. Leo Werleman, Luis de Cuba y Roly Croes. Na SERLIMAR tambe un palabra di danki na sres. Pedro Diaz, Erwin Werleman y Reynaldo Maduro y sin laga afo e doño mes di e boto cu ta sr. Marcelino Croes.





